

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

البيانات المالية الموحدة

٢٠١٧

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

**البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

الصفحة	المحتويات
٣ - ٤	معلومات عامة
٥ - ٤	报 告 人 主 席 的 报 告
١٠ - ٦	内部 审 计 师 向 股 东 会 告 知 的 报 告
	البيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠١٧
١١	財 务 中 心 的 报 告
١٢	盈 利 或 损 失 的 报 告
١٣	總 收 入 的 报 告
١٤ - ١٥	變 动 在 权 利 金 项 下 的 报 告
١٦	現 金 流 动 的 报 告
٧٦ - ٧٧	財 务 信 息 的 说 明

معلومات عامة

- رئيس مجلس الإدارة	فاروق يوسف المؤيد
- نائب رئيس مجلس الإدارة	عبدالحسين خليل دواني
- عضو	جهاد يوسف أمين
- عضو	عبدالرحمن محمد جمعة
- عضو	علي حسن محمود
- عضو	غسان قاسم محمد فخرو
- عضو	طلال فؤاد كانو
- عضو	سامي محمد شريف زينل
- عضو	إياد سعد القصبي
- عضو	رضا عبدالله فرج

محمد كاظم - سكرتير مجلس الإدارة

- الرئيس التنفيذي	: سمير الوزان	الإدارة العامة: البحرين الوطنية القابضة
- الرئيس التنفيذي للشئون المالية	أناند سيرامانيام	
- المدير العام	: مسعود بدر	البحرين الوطنية للتأمين
- نائب المدير العام	إيمان سالم مجلبي	
- مساعد المدير العام	ريان محمود	
- المدير العام بالإنابة	: مسعود بدر	البحرين الوطنية للتأمين على الحياة
- مساعد المدير العام	إيناس أسيري	
- المدير العام	: سيرجيو مارتينيز فيرنانديز	آي أستيت

المقر الرئيسي : برج شركة البحرين الوطنية القابضة
ص.ب ٨٤٣
منطقة السيف التجارية،
البحرين
هاتف : ١٧٥٨٧٤٠٠ ١٧٥٨٧٣٠٠
فاكس : ١٧٥٨٣٠٩٩ ١٧٥٨٣٠٩٩
البريد الإلكتروني: ce@bnhgroup.com
الموقع على الانترنت: www.bnhgroup.com

: بورصة البحرين	الإدراج
: كي بي ام جي فخرو، ص.ب ٧١٠، مملكة البحرين	مدفعو الحسابات
: كاري كمبيوترشير ذ.م.م	مسجلو الأسهم للمجموعة
: أكتوسكوب إكتواريون ومستشارون مار روكيز، مكلس ص.ب ٦١-٦٣ ٧٥٠٣-٢٢٤٠ ١١٠٧ بيروت ٢٢٤٠ ١١٠٧ لبنان	الأكتواريون
: البنك الأهلي المتحد بنك البحرين الوطني بنك الكويت الوطني	البنوك الرئيسية

فروع البحرين الوطنية للتأمين

برج شركة البحرين الوطنية القابضة منطقة السيف التجارية، المنامة	السيف
ستي سنتر، الطابق الأرضي شارع الحكومة - المنامة ٢٠٣	المنامة
مبني بروموفن القابضة ١١٣٠، محل ٢، الطابق الأرضي، طريق المحرق ١٥٣١، مجمع ٢١٥، شارع الغوص المحرق	المحرق
مبني شركة البحرين الوطنية القابضة ١٨٠٩ شارع الاستقلال، طريق ٤٦٣٤، مجمع ٦٤٦، التوييرات	سند
مجمع نجبي محل رقم ٣، بناية رقم ٣ شارع سار، سار ٥١٥	البديع
محل ٢٥٥، طريق ٣٠٥، مجمع ١٢٠٣ مدينة حمد	مدينة حمد
مبني رقم ٩٤٦، شارع رقم ١١٥ سترة	سترة
مجمع مدينة عيسى، محل رقم ١٦ مدينة عيسى	مدينة عيسى
المنامة بلازا، مبني رقم ٦٣، محل رقم بي ٦١ شارع عبدالرحمن جاسم كانو المنامة / أبو عشيرة ٣٣٢	المنامة - الزنج

يسري بالأسلاة عن نفسي وبالنيابة عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة أن أرحب بكم وأن استعرض معكم التقرير السنوي لشركة البحرين الوطنية القابضة للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

نجحت المجموعة في التغلب على العديد من التحديات التي واجهتها على مدار العام الماضي بفضل نمو عائداتها، ومع ذلك فقد تراجعت الربحية، بسبب فلسفتنا التحفظية في احتساب الاحتياطيات من جهة أعمال الإكتتاب.

وقد أظهرت شركة البحرين الوطنية القابضة قدرتها على التكيف على الرغم من ارتفاع حدة المنافسة وانخفاض الأسعار السائدة في سوق التأمين. إذ قامت المجموعة برفع احتياطيات الديون المعدومة واحتياطيات التأمين الفنية، وذلك مراعاة للاحتجاجات والتحديات المستقبلية. كما اتخذت المجموعة عدة خطوات استباقية على مدار العام من أجل تخفيف الآثار السلبية على أقساط التأمين الناجمة عن المنافسة الحادة والزيادة الكبيرة في تكاليف المطالبات.

ومن المتوقع أن تظل المنافسة هي المحرك الأول لسوق التأمين في مملكة البحرين. ومن ثم قد تؤثر هذه الأوضاع الصعبة على الشركات الصغيرة مقارنة بالمؤسسات الكبرى، مما يزيد من الضغوط التي تدفعها نحو إجراء الدمج. وتشير إحصاءات التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠١٧ إلى قوة ومتانة الاقتصاد البحريني، حيث سجلت المملكة نمواً في الناتج المحلي الإجمالي بلغت نسبة ٦٪، لتصبح البحرين أسرع الاقتصادات نمواً في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي، هذا إلى جانب الاستقرار النسبي في أسعار النفط، وهو ما يوفر قاعدة قوية لنمو سوق التأمين في العام ٢٠١٨.

هذا وقد سجلت المجموعة نمواً في إجمالي أقساط التأمين في العام ٢٠١٧ ليصل إلى ٢٨,٩ مليون دينار بحريني مقارنة بمبلغ ٦٢,٦ مليون دينار بحريني في العام ٢٠١٦، حيث نجحت في الحفاظ على معدل نمو عائداتها. ومع ذلك فقد انخفض صافي أرباح المجموعة في العام ٢٠١٧ بنسبة ٤٢٪ ليصل إلى ٢,٣ مليون دينار بحريني مقارنة بمبلغ ٣,٩ مليون دينار بحريني في العام السابق. ويعود معظم هذا الانخفاض إلى الاحتياطيات الإضافية التي بلغت قيمتها ١,٤ مليون دينار بحريني. وفي نهاية العام ٢٠١٧ بلغ إجمالي أرباح الإكتتاب ٣,٥ مليون دينار بحريني مقابل ١,٥ مليون دينار بحريني في العام السابق، في حين وصل إجمالي حقوق الملكية إلى ٥٠,٣ مليون دينار، كما انخفض العائد على السهم الأساسي والمخفض إلى ١٩,٥ فلساً بنهاية السنة المالية.

وعلى صعيد آخر، شهدت شركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة عاماً إداء قوياً فيما يتعلق بالتأمين على الحياة والتأمين الطبي، إذ ارتفعت أقساط التأمين على الحياة بنسبة ٢٨٪ لتصل إلى ٢,٧ مليون دينار بحريني، في حين انخفضت المطالبات وحالات إلغاء وثائق التأمين خلال العام، وهو ما نتج عنه نمو إيجابي كبير في أرباح الإكتتاب. وفي الوقت ذاته، زاد إجمالي أقساط التأمين الطبي بنسبة ١٤٪ ليبلغ ٣,٨ مليون دينار بحريني مقابل ٤,٣ مليون دينار بحريني في العام ٢٠١٦، كما تمت السيطرة جيداً على المطالبات مما أدى إلى زيادة أرباح الإكتتاب لتبلغ ١٢١ ألف دينار بحريني مقابل ٨٠ ألف دينار بحريني في العام السابق.

وواصلت أعمال الإكتتاب الأساسية أدائها المميز، ولكنها تأثرت إلى حد ما بالاحتياطيات الكبيرة المحاسبة في العام ٢٠١٧، خاصة في قطاع تأمين السيارات. ونحن نؤمن بأن هذه الاحتياطيات إلى جانب التدابير الاستباقية التي اتخذتها الإدارة ستجعل الميزانية العمومية للشركة أكثر قوة ومرنة مقارنة بالمنافسين، وهو ما يوهننا للاستحواذ على حصة أكبر في السوق المحلية على الأمد الطويل.

وفيما يتعلق بالتأمين العام فقد حققنا المزيد من الإنجازات في قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة، كما نجحنا في توسيع قاعدة عملائنا من هذا القطاع. وقد ظلت الأسعار ضعيفة في حين واصلت المطالبات ارتفاعها. ومن هذا المنطلق، تكرس المجموعة المزيد من الاهتمام للسوق البحرينية مقارنة بالأعمال الاختيارية الإقليمية، وهو ما يساهم في سيطرتها على المطالبات على نحو أفضل.

تقرير رئيس مجلس الإدارة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

كذلك تركز المجموعة أيضاً على النمو المستدام لأعمال الاستثمار الخاصة بها، بالإضافة إلى الاحتفاظ بسيولة قوية، وذلك باعتبارها من أهم الركائز الاستراتيجية لنمو المجموعة. وقد حققت الشركات الزميلة أداءً جيداً في العام ٢٠١٧، وكان لها دور محوري بارز في المحافظة على أعمال المجموعة ومرؤونتها في مواجهة التحديات. وتشير معظم التوقعات إلى أن العام ٢٠١٨ سيكون عاماً متقلباً لقطاع الاستثمار، وذلك على إثر ارتفاع أسعار الفائدة، ومع ذلك فإننا نتوقع أن تساهم فلسفتنا الاستثمارية المحفوظة وتتنوع استثماراتنا وارتفاع مستوى النقد لدينا في التخفيف من آثار هذه التقلبات.

هذا وقد قررت المجموعة تحديث نظم تقنية المعلومات الخاصة بها في العام ٢٠١٨، في حين أعطى مجلس الإدارة الأولوية لمبادرات التدريب المستمر وصقل مهارات الموظفين، وهو ما يمثل مكوناً أساسياً في خطتنا الاستراتيجية. كما وضعت الإدارة خطة شاملة لتعاقب موظفي المجموعة معززة بالتطوير الوظيفي وبرامج التدريب المميزة.

بالأصللة عن نفسي وبالنيابة عن كافة أعضاء مجلس الإدارة، أود أن أعبر عن خالص شكري وتقديرني وامتناني لحضره صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى بن سلمان آل خليفة ملك مملكة البحرين وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء الموقر وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد بن عيسى آل خليفة ولي العهد القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء لقيادتهم الحكيمية ودعمهم وتشجيعهم للقطاع المالي في المملكة.

كما أتقدم بالشكر أيضاً لكل الوزارات والمؤسسات والهيئات الحكومية وخاصة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة ومصرف البحرين المركزي ووزارة المالية وصندوق العمل تمكين وبورصة البحرين لتوجيهاتهم ومساندتهم المستمرة ودعمهم المتواصل للقطاعات المالية والمصرفية وصناعة التأمين.

وأخيراً أغتنم هذه الفرصة لأنقدم بالشكر إلى السادة المساهمين والعملاء وشركانا في الأعمال لتقديمهم المستمرة وولائهم، كذلك لكافة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وكافة الموظفين لعملهم الدؤوب وتفانيهم خلال العام ٢٠١٧.

فاروق يوسف المزياد
رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدققي الحسابات
 إلى حضرات السادة المساهمين
شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)
 ص.ب. ٨٤٣، الطابق التاسع، برج شركة البحرين الوطنية القابضة
 مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة البحرين الوطنية القابضة (الشركة) والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وبيان الربح أو الخسارة الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً للمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

مخصصات التأمين الفنية

(راجع استخدام التقديرات والقرارات في إيضاح ٤(ب) (١) و ٤(ب) (٢)، والسياسة المحاسبية في إيضاح ٤(أ)(٢) و ٤(أ)(٣)، وإيضاح ١٥ في البيانات المالية الموحدة).

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

الوصف

بمساعدة أخصائينا الأكاديريين، شملت إجراءات التدقيق مالي:

- فحص تصميم وكفاءة عمل أنظمة الرقابة الداخلية الرئيسية المتعلقة بعملية تسجيل واحتساب الاحتياطيات للمطالبات المبلغ عنها، والمطالبات الخاصة بأحداث واقعة ولكن غير مبلغ عنها، والأقساط غير المكتسبة؛
- فحص عينة من المطالبات القائمة، واستردادات إعادة التأمين المتعلقة بها ومطالبات الإخلال من شركات التأمين الأخرى، مع التركيز على تلك المطالبات التي لها أثراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة لتقدير ما إذا تم تغطية المطالبات والاستردادات ذات العلاقة على نحو ملائم؛

تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:

- كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يوجد لدى المجموعة مخصصات تأمين فنية جوهرية (تمثل ٧٣,٤٪ من مجموع المطلوبات) تتعلق باحتياطيات المطالبات القائمة، والاحتياطي الأكتواري للتأمين على الحياة، والمطالبات المتعلقة بأحداث وقعت قبل نهاية السنة المالية ولكن لم يتم إبلاغ المجموعة عنها حتى تاريخ البيانات المالية، والأقساط غير المكتسبة؛

الوصف**كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق**

- بالنسبة لأقسام العمل الرئيسية، فقد تم تقييم واختبار ملائمة الفرضيات الرئيسية لرصد الاحتياطيات، بما في ذلك نسب الخسائر، وعوامل المخاطر، ومصروفات تسوية المطالبات، وتكرار وحجم المطالبات، والتي تم استخدامها في نماذج التقييم، ومقارنتها مع البيانات التاريخية للمجموعة.
- كما قمنا بتقييم ما إذا كانت طريقة رصد الاحتياطيات تمت بنحو ثابت، وتقييم مبررات التغيرات في الفرضيات. وقد استخدمنا معرفتنا بالقطاع لتقدير الطرق المتتبعة في رصد الاحتياطيات وتقدير الخسائر. لقد ركزنا في تدقيقنا على أقسام العمل التي تتطلب إجراء تدابير هامة.
- كما أخذنا بالاعتبار ملائمة المعلومات المقدمة للخبراء الأكاديريون الخارجيون المستقلون، المعينون من قبل المجموعة، والأخذ بالاعتبار لنطاق عملهم والنتائج التي توصلوا لها، لتعزيز كفاية تدابيرات الإدارة بشأن رصد الاحتياطيات للمطالبات؛
- تقييم إفصاحات المجموعة المتعلقة بمخصصات التأمين الفنية في البيانات المالية الموحدة، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.
- استخدام طرق تطور المطالبات الداخلية، والنماذج الأكتوارية لدعم احتساب احتياطيات التأمين الفنية. إن تعقيد هذه النماذج قد يزيد من الأخطاء الناتجة للبيانات غير الصحيحة / غير الكاملة، أو تصميم أو تطبيق النماذج قد يكون غير ملائماً. الفرضيات المستخدمة في النماذج الأكتوارية، مثل المطالبات التاريخية، والتي يمكن استخدامها لتقدير نمط المطالبات المستقبلية، ومعدل الوفيات، ومعدل انتشار الأمراض، والمصروفات، ومعدلات الانقطاع، وما شابه ذلك، تستخدم لتطبيق التدابير والقرارات بناءً على تحليل الخبرة، والتوقعات المستقبلية من قبل الإدارة.

تقييم وانخفاض قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

(راجع استخدام التوقعات وقرارات الإدارة في إيضاح ٤(أ) (و)، وإيضاح ٧ في البيانات المالية الموحدة).

الوصف**كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق**

شملت إجراءات التدقيق، ضمن إجراءات أخرى ما يلي:

- فحص تصميم وكفاءة عمل أنظمة الرقابة الداخلية على عملية تسجيل معاملات الاستثمار المطبقة حالياً، وتقييم محفظة الاستثمارات المدرجة؛
- مطابقة أسعار تقييم الأسهم المدرجة وأدوات الدين والصناديق المدارسة مع الأسعار المنشورة من قبل مصادر مستقلة؛
- مقارنة القيمة الدفترية للصناديق المدارسة غير المدرجة، معأحدث صافي القيمة للأصول هذه الصناديق.
- بالنسبة لأنخفاض قيمة أسهم حقوق الملكية المتوفرة للبيع والصناديق المدارسة، فقد قمنا وبالتالي:
- فحص ما إذا قامت المجموعة بتحديد جميع الاستثمارات التي شهدت انخفاضاً في قيمها العادلة لأقل من التكلفة؛
- تقييم معقولية وثبات تطبيق معايير تحديد ما إذا كان الانخفاض الجوهري أو طويل الأجل في القيمة العادلة لأقل من التكلفة قد أدى لاحتساب انخفاض في القيمة.

تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:

- كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، تمثل الاستثمارات المالية ٣٤,٦٪ من مجموعة الموجودات في البيانات المالية الموحدة، وتعتبر أحد محفزات العمليات والأداء. لا ترى وجود مخاطر جوهيرية لمعلومات خاطئة في هذه الاستثمارات، ولا تخضع لقرارات تقديرية ذات مخاطر جوهيرية، وذلك لكون معظم الاستثمارات مسيرة وذات قابلية للتسييل. بالرغم من ذلك، وبسبب أهمية هذه الاستثمارات في سياق البيانات المالية الموحدة ككل، فقد كانت أحد الأمور التي تم التركيز عليها؛

- كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يتكون جزء جوهري من الاستثمارات المالية من "الأوراق المالية المتوفرة للبيع" (يمثل ٨٠,٢٪ من مجموعة الاستثمارات المالية) بقيمة دفترية ٢٣,٩ مليون دينار بحريني، والتي تخضع لتقييم انخفاض القيمة.

الوصف

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

- بالنسبة لانخفاض قيمة أدوات الدين المتوفرة للبيع، فقد قمنا بال التالي:
- تقدير أدوات الدين، كل على حده، لأي مؤشر على وجود مصاعب مالية جوهرية ل الصادر السندات؛
- تقدير ما إذا كان هناك فشل أو تأخير السداد؛
- تقدير ما إذا كان هناك انخفاض كبير في القيمة العادلة.

كما قمنا بتقدير إصلاحات المجموعة الخاصة بتقييم وانخفاض قيمة الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

- تكون الأوراق المالية المتوفرة للبيع بنسبة ٥٧,٨٪ من الأسهم المدرجة وصناديق مدارة مدرجة، و ٣١,٤٪ من سندات حكومية مدرجة وسندات الشركات (أدوات دين)، و ١٠,٨٪ تتمثل في صناديق مدارة غير مدرجة، تظهر بالقيمة العادلة، وقياسها يتطلب استخدام قرارات تقديرية.
- تقوم المجموعة باتخاذ قرارات تقديرية، تتعلق بتقويم احتساب انخفاض القيمة، وتقدير مبلغ هذا الانخفاض في القيمة.

انخفاض قيمة الذمم التأمين المدينة والاستردادات

(راجع استخدام الفرضيات وقرارات الأداء في ايضاح ٤ (ب)(٢)، والسياسة المحاسبية في ايضاح ٤ (أ)(٧) و ٤ (أ)(١٢)، والإيضاحات ٦ و ٣١ (د)(١) في البيانات المالية الموحدة).

الوصف

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

- شملت إجراءات التدقيق، ضمن إجراءات أخرى ما يلي:
- فحص تصميم وكفاءة عمل أنظمة الرقابة الداخلية على عملية التحصيل، وتحديد الأرصدة المشكوك في تحصيلها؛
- التركيز على الحسابات التي لها أثر جوهري محتمل على البيانات المالية الموحدة، ونتائج مراجعة تسويات كشوف حسابات الأطراف المقابلة، والمبالغ المحصلة بعد نهاية السنة؛
- تقدير ملائمة إصلاحات المجموعة المتعلقة بمخاطر الائتمان على ذمم التأمين المدينة، ومخصص انخفاض القيمة في البيانات المالية الموحدة، وذلك بالرجوع لمتطلبات المعايير المحاسبية ذات العلاقة.

- تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:
 - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يوجد لدى المجموعة ذمم تأمين مدينة جوهرية من حاملي الوثائق وشركات التأمين الأخرى ومتى قابلة للاسترداد من شركات إعادة التأمين. تتمثل ١١,١٪ من إجمالي موجودات المجموعة.
 - تواجه المجموعة خطر عدم القدرة على تحصيل الذمم المدينة في حال حدوث صعوبات مالية للأطراف المقابلة؛
 - تقدير المبلغ القابل للتحصيل وتحديد مستوى مخصص انخفاض القيمة يتطلب أحياناً الاعتماد على افتراضات معينة.
 - تقوم المجموعة باتخاذ قرارات تقديرية، تتعلق بتقويم احتساب انخفاض القيمة، وتقدير مبلغ هذا الانخفاض في القيمة.

المعلومات الأخرى

مجلس الإدارة مسؤول عن المعلومات الأخرى الملعومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة الذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يغطي المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى تحتوي تضارب مهم مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتاجنا، بناء على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة
 إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أي معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، مجلس الإدارة مسؤول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان مناسباً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستثمارية، واستخدامها كأساس محاسبى، إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفيه المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

مسؤولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة
 تتلخص أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية لكل من أي معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تترجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المأخوذة اعتماداً على هذه البيانات المالية الموحدة.

جزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالأتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.

- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.

- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبى لفرضية الاستثمارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومن الممكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهكل ومحفوظ البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغير إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسؤولون حسراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتناننا للمطالبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا، والإجراءات الوقائية ذات الصلة.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وهي أمور التدقيق الرئيسية. كما أثنا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة.

تقرير حول المطالبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمطالبات قانون الشركات التجارية البحريني نفيد بما يلي:

- أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛
- ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
- ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون له أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
- د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد ماهيش بالاسوبرامايان.

كي بي أم جي فخرو
رقم ترخيص الشريك ١٣٧
٢٠١٨ فبراير ٢٧

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	الموجودات
٥,٠٤٨	٣,٠٩٧	٥	النقد وما في حكمه
٨,٩٩٦	٩,٣٣٣	٥	إيداعات لدى البنوك
٩,١٨٥	٩,٦٠٠	٦	ذمم تأمين مدينة وأخرى
٢٦,٣٧٩	٢٩,٨٣٩	٧	استثمارات مالية
١٥,٦٧٠	١٦,٩٣٤	٨	استثمارات متحسبة بطريقة حقوق الملكية
١٠,٥٢٣	٩,٩٨٠	٩	حصة معيدي التأمين من الاحتياطيات التأمينية الفنية
٦٢٨	٥٧٦	٢٦	تكلفة الاستحواذ المؤجلة
٣,٠٩٩	٢,٩٣٦	١١	عقارات استثمارية
٢٨٢	٢١١	١٢	موجودات غير ملموسة
٣,٤٢٩	٣,٦٧٦	١٣	العقارات والمعدات
١٢٥	١٢٥	١٤	الودائع القانونية
٨٣,٣٦٤	٨٦,٣٠٧		مجموع الموجودات
٢٤,٥٢٢	٢٦,٤٢٨	١٥	المطلوبات
٣,٤٩٢	٣,٩٧٣	١٩	الاحتياطيات التأمينية الفنية
٦,٢٧٢	٥,٥٨٦	٢٠	ذمم تأمين دائنة
٣٤,٢٨٦	٣٥,٩٨٧		مطلوبات أخرى
٤٩,٠٧٨	٥٠,٩٨٧		مجموع المطلوبات
١١,٣٥٠	١١,٣٥٠	(ب) ٢٢	حقوق الملكية
(١,٨٦٨)	(١,٨٦٨)	(ج) ٢٢	رأس المال
٣,٩٩٠	٣,٩٩٠	(ز) ٢٢	أسهم خزينة
٥,٦٧٥	٥,٦٧٥	(ا) ٢٢	علاوة اصدار
١٣,٥٨٥	١٣,٥٨٥	(ب) ٢٢	الاحتياطي القانوني
٢,٢٦٣	٢,٣٥٥	(ج) ٢١	الاحتياطي العام
١١,٨٥٤	١١,٧٥٤		احتياطي القيمة العائلة للاستثمارات
٤٦,٨٤٩	٤٧,٨٤١		أرباح مستبقاة
٢,٢٢٩	٢,٤٧٩	١٠	
٤٩,٠٧٨	٥٠,٣٢٠		مجموع حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم
			حصة غير مسيطرة
			مجموع حقوق الملكية

اعتمدت البيانات المالية الموحدة التي تشمل على الصفحات من ١١ إلى ٧٦ من قبل مجلس الإدارة في ٢٧ فبراير ٢٠١٨.

سمير الوزان
الرئيس التنفيذي

عبدالحسين خليل دواني
نائب رئيس مجلس الإدارة

فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

بيان الربح أو الخسارة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
٢٧,٦٣٨ (١٢,٣١٢)	٢٨,٨٨٧ (١٢,٧٠٢)	٢٥	إجمالي أقساط التأمين حصة شركات إعادة التأمين من إجمالي أقساط التأمين
١٥,٣٢٦	١٦,١٨٥		أقساط التأمين المحتفظ بها
(٣١٤)	(٣٦٥)	١٧	صافي التغير في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
١٥,٠١٢	١٥,٨٢٠		صافي الأقساط المكتسبة
(٢١,٢٦٩) ١١,٥٥٣ ١,٩٩٢ (٢,٢٣٠)	(٢٢,٤٧٨) ١١,٩٧٤ (١,٧٤٨) (٣٦)	(٦) (٦)	إجمالي المطالبات المدفوعة المطالبات المسترددة
(٩,٩٥٤)	(١٢,٢٨٨)		تسوية المطالبات العامة - إجمالي تسوية المطالبات القائمة - إعادة التأمين
٥,٠٥٨	٣,٥٣٢		صافي المطالبات المتبدلة
(٤) ٦٠٨ (٣,٩٠٨)	(٣٥) ١٠٢ (٤,٠٣١)	١٨ ٢٦ (٤)	إجمالي الربح من أعمال التأمين
١,٧٥٤	(٤٣٢)		التسوية الاكتوارية على التزام التأمين على الحياة
١,٧٩٣ (١٣٢) ٢,١٠٨ -	١,٨٨٩ (٣٠٨) ٢,٦٧٦ ١١٤ ٩٧ (١,٧٨٣)	٢٧ ٢٨ ٨ (٢)	صافي إيراد العمولات والرسوم مصاريف إدارية وعمومية - أعمال التأمين
١٣٩ (١,٧٥٣)			صافي (الخسارة) / الربح من أعمال التأمين
٣,٩٠٩	٢,٢٥٣		صافي إيراد الاستثمار
			خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات
			حصة الربح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
			أرباح من بيع جزءى لاستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
			صافي إيراد خدمات المساعدة على الطريق
			مصاريف إدارية وعمومية - غير أعمال التأمين
			ربح السنة
٣,٨٨٠ ٢٩	٢,٠٩٥ ١٥٨	١٠	الربح العائد إلى : الشركة الأم حصة غير مسيطرة
٣,٩٠٩	٢,٢٥٣		
٣٦,٢ فلس	١٩,٥ فلس	(٢٢) (٤), (٥)	العائد على السهم (لكل ١٠٠ فلس)

اعتمدت البيانات المالية الموحدة التي تشمل على الصفحات من ١١ إلى ٧٦ من قبل مجلس الإدارة في ٢٧ فبراير ٢٠١٨.

سمير الوزان
الرئيس التنفيذي

عبدالحسين خليل دواني
نائب رئيس مجلس الإدارة

فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

**بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	ربع السنة
٣,٩٠٩	٢,٢٥٣		
١٢٩	١,٠٢٨		
١٣٢	٣٠٨		
(٥٨٥)	(٣٢٢)		
٦٥	١٧٠		
(٢٥٩)	١,١٨٤		
٣,٦٥٠	٣,٤٣٧		مجموع الدخل الشامل للسنة
٣,٦٠٠	٣,١٨٧		مجموع الدخل الشامل العائد إلى :
٥٠	٢٥٠		الشركة الأم
٣,٦٥٠	٣,٤٣٧	١٠	حصة غير مسيطرة

تشتمل البيانات المالية الموحدة على الصفحات من ١١ إلى ٧٦.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

العائد لمساهمي الشركة الأم								
مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	إيجار ل إلياح مستينة	احتياطي القبضة العاملة	الاحتياطي العام	علاوة الأصدار	الاحتياطي القانوني	رأس المال	رأس المال
٤٩,٠٧٨	٢,٢٦٩	١١,٨٥٤	١٣,٥٨٥	٣,٩٩٠	٥,٦٧٥	(١,٨٦٨)	١١,٣٥٠	٢٠١٧
٢,٢٥٣	١٥٨	٢,٠٩٥	-	-	-	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
١٨٤	٩٢	١,٠٩٢	-	-	-	-	-	ربح السنة
٣٤٣٧	٤٥	٢,٠٩٩	١,٠٩٢	-	-	-	-	دخل الشامل الآخر للسنة
(٢,١٤٥)	-	(٢,١٤٥)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(٥٠)	(٥٠)	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠١٦
(٢,١٩٥)	-	(٢,١٩٥)	-	-	-	-	-	غير عادل معلنة لسنة ٢٠١٦
٥٠,٣٢٠	٢,٤٧٤	٤٧,٨٤١	١١,٧٥٤	٣,٣٥٥	٥,٦٧٥	(١,٨٦٨)	١١,٣٥٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
بألاف الدنانير البحرينية

العائد للمساهمي الشركة الأم						
رأس المال	أسهم خارجية	الإيجابي القانوني	الإيجابي الدائم	علاوة الأصدار	الإيجابي القابلة للاستبدال	المجموع
حصة غير مسيطرة	حصة غير مسيطرة	أرباح مستتبدة	أرباح مستتبدة	أرباح المستدلة	أرباح المستدلة	مجموع حقوق الملكية
٢٠١٦	١١,٣٥٠	(١,٨٦٨)	٥,٦٧٥	٣,٩٩٠	١٣,٥٨٥	٤٥,٤٤٤
٢٠١٦ في ١ يناير	١١,٣٥٠					٤٥,٤٤٤
ربع السنة	-	-	-	-	-	٣,٨٨٠
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-	٣,٨٨٠
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	٣,٦٠
أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠١٥	-	-	-	-	-	٣,٦٠
غير عادل معلنة لسنة ٢٠١٥	-	-	-	-	-	٣,٦٠
التخصيصات المعتقدة من قبل المساهمين	-	-	-	-	-	٣,٦٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١١,٣٥٠	(١,٨٦٨)	٥,٦٧٥	١٣,٥٨٥	٣,٩٩٠	٣٦,٨٣٩
٢٠١٦	١١,٣٥٠	(١,٨٦٨)	٥,٦٧٥	١٣,٥٨٥	٣,٩٩٠	٣٦,٨٣٩

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	إضاح
٢٨,١٨٨	٢٩,٢٧٨	أنشطة العمليات
(١١,٧١٧)	(١٢,١٥٥)	أعمال التأمين
(٢١,٥٥٦)	(٢٢,٩٩٩)	أقساط ورسوم خدمات مستلمة بعد طرح تكاليف الاستحواذ مدفوعات إلى شركات التأمين وشركات إعادة التأمين
١٠,٨٨٠	١١,٥٩٢	مطالبات مدفوعة إلى حملة الوثائق مطالبات مستردّة من معيدي التأمين ومن مخلفات الأضرار
٥,٧٩٥	٥,٧١٦	التدفقات النقدية من أعمال التأمين
١,١٧٦	١,٤٤٠	أعمال الاستثمار
١٢,٩٦٠	٩,٩٢٨	أرباح أسهم وفوائد مستلمة
(٩,٢٤٢)	(٨,٧٨٩)	مقوضات من بيع واستحقاق استثمارات مالية
(٩,١٢١)	(٩,٤٥٨)	مدفوعات لشراء استثمارات مالية
٧,٠٩٨	٩,١٢١	ودائع بنكية تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر
(١٦٠)	-	مقوضات من استحقاق ودائع بنكية
-	٣٤٣	مدفوعات لاستثمارات في شركات زميلة محاسبة بطريقة حقوق الملكية
٤٦٩	١,٣٥٣	مقوضات من بيع جزئي لاستثمارات في شركات زميلة محاسبة
-	(٥)	بطريقة حقوق الملكية
٢٤٨	٢٨٩	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة محاسبة بطريقة حقوق الملكية
٣,٤٢٨	١,٠٢٢	مدفوعات لعقارات استثمارية
(٥,٥٧٠)	(٥,٧٨١)	إيجارات مستلمة
٣,٦٥٣	٩٥٧	التدفقات النقدية من أعمال الاستثمار
(٢٦٥)	(٦٦٤)	مصروفات مدفوعة
(٢٦٥)	(٦٦٤)	التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
(١٩١)	-	أنشطة الاستثمار
(١٣)	-	شراء عقارات ومعدات موجودات غير ملموسة
(٩٧)	-	التدفقات النقدية المستخدمة في نشاط الاستثمار
(١,٩٧٥)	(٢,٢٠٧)	أرباح أسهم مدفوعة لحصة غير مسيطرة
(٢٩)	(٣٧)	أرباح أسهم مدفوعة إلى المساهمين
(٢,٣٠٥)	(٢,٢٤٤)	تبرعات مدفوعة
١,٠٨٣	(١,٩٥١)	التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
٣,٩٦٥	٥,٠٤٨	صافي (النفقة) / الزيادة في النقد وما في حكمه
٥,٠٤٨	٣,٠٩٧	النقد وما في حكمه في ١ يناير

٥

تشتمل البيانات المالية الموحدة على الصفحات من ١١ إلى ٧٦.

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألف الدينار البحريني

١. تقرير المنشأة

يقع مقر شركة البحرين الوطنية القابضة ش.م.ب ("الشركة") في مملكة البحرين. هذه البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ تشمل على نتائج الشركة والشركات التابعة لها ("المجموعة"). الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي التعامل في أنشطة التأمين والاستثمار.

إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للمجموعة هو شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب) ص.ب ٨٤٣، في برج البحرين الوطنية القابضة - منطقة السيف، المنامة، مملكة البحرين.

٢. الأساس المحاسبي

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١. البيانات المالية الموحدة متوافقة مع المعايير الدولية لإعداد البيانات المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية.

تم استخراج البيانات المالية الموحدة من السجلات المحاسبية للشركة والشركات التابعة لها وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والأوراق المالية المتوفرة للبيع والتي تم اظهارها بما بالقيمة العادلة.

(ا) عملاً التعامل والعرض

يتم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني وهي العملاة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها و العملاة المستخدمة في عرض البيانات المالية. تم تدوير جميع المعلومات المالية المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب دينار، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

(ب) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المطابقة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب من الإدارة ممارسة تقديراتها في عملية تطبيق سياسات المجموعة المحاسبية. إن المواقف التي تشمل على درجة عالية من الاجتهاد أو التعقيد، والمواقف التي تكون فيها الفرضيات والتقديرات جوهرية بالنسبة للبيانات المالية الموحدة قد تم الإفصاح عنها في الإيضاح ٤(ب).

(ج) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٧

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في ١ يناير ٢٠١٧ ذات علاقة بأنشطة المجموعة.

مبادرة الإفصاح (تعديلات معيار المحاسبة الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧))

تتطلب التعديلات الإفصاحات التي تمكّن مستخدمي البيانات المالية الموحدة من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية، بما في ذلك التغيرات الناتجة من التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية.

التعديلات سارية المفعول بأثر مستقبلي الفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.

لم يكن لتطبيق هذا المعيار أعلاه أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية دورة ٢٠١٤-٢٠١٦ - معايير متعددة

التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للسنوات ٢٠١٦-٢٠١٤. تشمل عدد من التعديلات لمختلف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. معظم التعديلات أصبحت سارية المفعول ابتداء من أو بعد ١ يناير ٢٠١٧، مع السماح بالتطبيق المبكر (جنبًا إلى جنب مع متطلبات المرحلة الانتقالية لكل حالة)، وفي هذه الحالة سيتم تطبيق التعديلات اللاحقة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى.

فيما يلي التعديلات الرئيسية باختصار:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١) - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى - الإعفاءات القديمة تم إلغاء الإعفاءات القديمة الخاصة بمطابق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة، وذلك ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية في إعداد البيانات المالية الموحدة.

يتوقع أن يكون لتطبيق المعايير التالية أثراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبكر.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولي في يوليو ٢٠١٤ بإصدار النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، تم تقديم بعض الإعفاءات شركات التأمين المؤهلة، لتأخير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، إلى تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧). قامت المجموعة بعمل تقييم لمتطلبات الإعفاءات، وبما أن أنشطة المجموعة في غالبيتها تتعلق بأعمال التأمين، لذلك اختارت المجموعة تطبيق الإعفاء المؤقت بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤)، وبالتالي ستقوم بتطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠٢١.

تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - عقود التأمين (التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤))

اختلاف تواريخ سريان المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية والمعيار الجديد لعقود التأمين قد يكون له أثر جوهري على شركات التأمين.

استجابة للمخاوف المتعلقة بالبيان المحاسبي المؤقت، والتقلبات والتکاليف المرتفعة والتعقيد، قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - عقود التأمين.

تحدد التعديلات من الآثار، ولكن يجب على الشركات النظر بعناية لطريقة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، لقرر إذا كانت وكيف ستستخدمهم. خياراً الحل يثيران بعض الاعتبارات، والتي تتطلب تحليلاً مفصلاً، وقرارات من قبل الإدارة.

قامت المجموعة بعمل تقييم للتعديلات، وبما أن أنشطة المجموعة في غالبيتها تتعلق بالتأمين، لذلك اختارت المجموعة تطبيق الإعفاء المؤقت على فترات إعداد التقارير ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إيراد العقود مع العملاء

يؤسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) إطاراً شاملًا لتحديد طبيعة، وكمية وتوقيت احتساب الإيرادات. ويحل محل الإرشادات احتساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) - الإيرادات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١١) - عقود الإنشاء، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) - برامج ولاء العملاء.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تقوم المجموعة بتنقييم الأثر من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥).

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) - الإيجارات

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) للمستأجرين نموذج واحد لمعالجة الإيجارات بالميزانية العمومية، يحتسب المستأجر حق الانتفاع من الأصل والذي يمثل حقه للانتفاع بالأصل المعنى، ومتطلبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجارات. هناك ادعاءات اختيارية لعقود الإيجار قصيرة الأجل والإيجار ذو القيمة المنخفضة. تبقى المعالجة المحاسبية للمؤجر مماثلة للمعيار الحالي، أي يستمر المؤجر بتصنيف عقود الإيجار كإيجارات تشغيلية أو تمويلية.

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) توجيهات الإيجارات الحالية والتي تشمل على ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) - الإيجارات، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - تحديد ما إذا كانت الترتيبات تحتوي على صيغة إيجار، وتفسير لجنة التفسيرات القائمة رقم (١٥) - الإيجارات التشغيلية - الحواجز، وتفسير لجنة التفسيرات الدائمة رقم (٢٧) - تقييم جوهر المعاملات التي تتضمن الصفة القانونية لعقود الإيجار.

المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. التطبيق المبكر مسموح للشركات التي ستطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥) - إبراد العقود مع العملاء كما في أو قبل تاريخ التطبيق المبدني للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦).

تقوم المجموعة بتقييم الأثر من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) - عقود التأمين

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) - في مايو ٢٠١٧ كبديل للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - عقود التأمين. المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، ويطلب نموذج قياس حالي بحيث يتم إعادة قياس التقديرات في نهاية كل فترة مالية. يتم قياس العقود باستخدام الوحدات المكونة بما يلي:

* التتفقات النقية المخصومة الموزونة للاحتمالات.

* تسوية واضحة للمخاطر.

* هامش خدمات تعاقدي، يمثل الربح غير المكتسب للعقد، والذي يتم احتسابه كإيراد على فترة التغطية.

يسمح المعيار بالاختيار بين احتساب التغيرات في معدات الخصم إما في بيان الدخل، أو مباشرة في الدخل الشامل الآخر. من المرجح أن يوضح هذا الاختيار كيفية احتساب شركات التأمين لموجوداتها المالية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

ويسمح باتباع منهجية مبسطة لتخفيض أقساط التأمين للالتزام عن التغطية المتبقية للعقود قصيرة الأجل، والتي يتم اكتتابها عادة من قبل شركات التأمين عدا شركات التأمين على الحياة.

هناك تعديل على نموذج القياس العام يسمى "منهجية الرسوم المتغيرة" لبعض العقود المكتتبة من قبل شركات التأمين على الحياة، بحيث يشارك حملة الوثائق في عوائد البنود ذات الصلة. عند تطبيق منهجية الرسوم المتغيرة، يتم إدارج حصة الشركة من تغيرات القيمة العادلة للبنود ذات الصلة في هامش الخدمات التعاقدية. نتيجة لذلك، فإنه من المرجح أن تنتائج شركات التأمين التي تستخدم هذا النموذج أقل تقلباً من النموذج العام.

القواعد الجديدة ستؤثر على البيانات المالية، ومؤشرات الأداء الرئيسية لجميع الشركات التي تصدر عقود تأمين أو عقود استئمار ذات ميزات مشاركة اختيارية. لم تبدأ المجموعة بعد بتقييمها لأثر تطبيق هذا المعيار.

٣. أسس توحيد البيانات المالية

١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات الخاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما تتعرض المجموعة، أو تملك الحق في عوائد مختلفة من علاقتها من الشركة التابعة، ويوجد لديها قدرة التأثير على هذه العوائد من خلال سيطرتها على الشركة التابعة. تم توحيد البيانات المالية الخاصة بالشركات التابعة في البيانات الموحدة من تاريخ الحصول على السيطرة حتى تاريخ فقدان تلك السيطرة.

٢) حصص غير مسيطرة

تمثل الحصة غير المسيطرة الحصة النسبية من صافي الأصول المستحوذ عليها في تاريخ الاستحواذ. التغيرات في حصة المجموعة في شركة تابعة والتي لا ينتج عنها أي خسارة للسيطرة، يتم احتسابها كمعاملة حقوق ملكية.

٣) فقد السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأية حصص غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة في بيان الربح والخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

٤) الحصص في الشركات الزميلة المحاسبة بطريقة حقوق الملكية

الحصص المجموعة في الشركات الزميلة المحاسبة بطريقة حقوق الملكية تكون من الحصص في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة على السياسات المالية والتشغيلية. المشروع المشترك هو اتفاقية تملك فيها المجموعة سيطرة مشتركة، بحيث يكون لها الحق في صافي موجودات الاتفاقية، بدلاً من الحق في موجوداتها والالتزام بمطلوباتها.

يتم احتساب الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وفقاً لطريقة حقوق الملكية والذي يحسب مبدئياً على أساس التكلفة، والتي تشمل تكاليف المعاملة. بعد الاحتساب المبدئي، فإن البيانات المالية الموحدة تشمل حصة المجموعة من الربح أو الخسارة، والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة المحاسبة بطريقة حقوق الملكية، إلى تاريخ توقيت التأثير الجوهرى أو السيطرة المشتركة.

٥) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأى خسائر وأرباح غير محققة والناتجة عن عمليات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس طريقة استبعاد الأرباح غير المحققة، ولكن فقط إلى الحد الذي لا يوجد دليل على إنخفاض القيمة. يتم استبعاد الأرباح غير المحققة الناتجة من المعاملات مع الشركات الزميلة المحاسبة بطريقة حقوق الملكية إلى حد نصيب المجموعة الشركة الزميلة.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة

أ) السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية من قبل المجموعة على نحو ثابت على جميع الفترات المالية المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة:

١) عقود التأمين والاستثمار

تصدر المجموعة عقود تنقل بموجبها مخاطر التأمين أو المخاطر المالية أو كلاهما.

تصنف الشركة العقود كلّ على حدة كعقود تأمين أو عقود استثمار. العقود التي تحتوي على مكونات التأمين ومكونات الاستثمار والتي يمكن قياس مكونات الاستثمار بها بصورة مستقلة عن مكونات التأمين تكون غير "محزومة" بمعنى يتم تصنفيها بصورة منفصلة ويتم اعتبارها عقود تأمين وعقود استثمار.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

١) عقود التأمين والاستثمار (يتبع)

عقود التأمين هي تلك العقود التي يقبل فيها المؤمن نقل مخاطر التأمين العالية من حامل الوثيقة عن طريق الموافقة على تعويض حامل الوثيقة عن أحداث مستقبلية غير متوقعة قد تؤثر سلباً على حامل الوثيقة. كما من الممكن أن تحول تلك العقود أيضاً المخاطر المالية. وكما شاد عام، تعرف المجموعة المخاطر العالية بامكانية دفع المنازع في حالة حدوث الواقعة المؤمن عليها.

تم احتساب وقياس عقود الاستثمار وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٩) - الأدوات المالية: الإحتساب والقياس، وتم تم احتساب وقياس عقود التأمين وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ - عقود التأمين.

٢/أعمال التأمين العامة

اجمالي أقساط التأمين

تم تسجيل اجمالي أقساط التأمين الخاصة بالوثائق السنوية بالدفاتر عند بدء سريان الوثيقة. ويتم توزيع الأقساط على الوثائق التي تزيد مدتها عن سنة واحدة على مدة الوثائق بموجب طريقة القسط الثابت، ويتم إظهار الجزء المؤجل من هذه الأقساط ضمن "الاحتياطيات التأمينية الفنية" في بيان المركز المالي.

حصة شركات إعادة التأمين من اجمالي أقساط التأمين

تم مطابقة حصة شركات إعادة التأمين من عمليات إعادة التأمين النسبية مع الأقساط المستلمة، في حين يتم احتساب تكلفة إعادة التأمين للعمليات غير النسبية عند تكبدها.

الأقساط غير المكتسبة

الاقساط غير المكتسبة هي المبالغ المقدرة للأقساط بموجب عقود التأمين والتي سيتم استحقاقها في الفترة المالية القادمة أو الفترات القادمة، لفترة التأمين غير المنتهية كما في تاريخ نهاية السنة. وقد تم احتساب الأقساط غير المكتسبة على إجمالي الأقساط على النحو التالي :

- وفقاً لطريقة الأربع وعشرون جزءاً لعقود التأمين السنوية باستثناء أعمال الشحن البحري.
- وفقاً لطريقة السادس لأعمال الشحن البحري، وذلك بهدف توزيع الإشتراكات المستحقة على الفترة الزمنية لعقود التأمين.

المطالبات المدفوعة

المطالبات المدفوعة خلال السنة ترحل إلى بيان الربح أو الخسارة بعد خصم إعادة التأمين ومخلفات الأضرار، وأية مستردات أخرى. ويتم عمل مخصص لجميع المطالبات القائمة والتي تضم أيضاً المطالبات المتકدة ولم يتم التبليغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي.

استردادات المطالبات

تشمل المبالغ المستردة من معيدي التأمين فيما يتعلق بإجمالي المطالبات المدفوعة من قبل المجموعة، وفقاً لعقود إعادة التأمين التي تحفظ بها المجموعة.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٢) أعمال التأمين العامة (يتبع)

المطالبات القائمة

بالنسبة لعقود التأمين العامة، يتم تدبير التكالفة النهائية لكل من المطالبات المسجلة بتاريخ بيان المركز المالي والتكالفة المتوقعة للمطالبات المتکبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي. تقوم الإدارة بعمل مخصص للمطالبات القائمة على أساس تقدير الخسائر المتوقعة لكل مطالبة غير مسددة على ضوء المعلومات المتوفرة لدى الإدارة وخبراتها السابقة، أخذين بالإعتبار الأوضاع الراهنة، وإرتفاع الحوادث وتکاليف المطالبات وتعدد حجم المطالبات، إن كان ذلك مناسباً.

ويتم عمل مخصص المطالبات المتکبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها بناء على معلومات احصائية متعلقة بالمطالبات المتکبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها في السابق والذي يتضمن مبلغ إضافي خاضع للمراجعة السنوية من قبل الإدارة، لمواجهة الحالات الطارئة مثل :

- أحکام قضائية غير متوقعة وغير مواتية والتي قد تتطلب دفع مبالغ تزيد عن المبالغ المقدرة سابقاً، و
- تسوية وتسديد المطالبات التي قد تأخذ مدة أطول، والتي من المتوقع أن تؤدي إلى دفع مبالغ تزيد عن المبالغ المقدرة.

مخصصات التأمينات العامة لا يتم خصمها لاحتساب القيمة الواقية للأموال، نظراً لقصر المدة المتوقعة للسداد.

إيراد العمولات

إيراد العمولات يمثل العمولات المستلمة من معيدي التأمين وفقاً لشروط إسناد الأعمال، مطروحاً منه تکاليف الإستحواذ المدفوعة. يتم مطابقة إيراد العمولات مع الأقساط المكتسبة، مما ينتج عنها تأجيل جزء من العمولة غير المكتسبة وترحيلها للسنة القائمة بتاريخ بيان المركز المالي.

العمولات وتكاليف الإستحواذ الموجلة

يتم تأجيل مصاريف العمولات والتکاليف الأخرى للإستحواذ التي يتم تكبدها خلال السنة المالية والتي تنتهي عن وتعلق بتأمين عقود تأمين جديدة و / أو تجديد عقود التأمين الحالية، والتي تتعلق بفترات مالية قادمة إلى الفترة التي يمكن إستردادها من هوامش الدخل المستقبلية. تکاليف الإستحواذ الموجلة يتم رسملتها وإطفافها على أساس القسط السنوي الثابت على مدى عمر العقد. وتحسب كل مصاريف الإستحواذ الأخرى كمصروفات عند تكبدها. تکاليف الإستحواذ الموجلة تظهر صافي من إيرادات العمولات الموجلة في بيان المركز المالي.

تعويضات الإحلال والحطام

تسمح بعض عقود التأمين للمجموعة ببيع الممتلكات "عادة المتضررة" في حالة دفع المطالبة "قيمة الحطام". كما للمجموعة الحق في مطالبة الطرف الثالث بدفع بعض أو كل التکاليف "الإحلال". تحسب إستردادات الإحلال عند الإسلام، وتحسب مطالبات الإحلال عند نشوء الحق في استلامها.

المصروفات الإدارية والعمومية

المصروفات الإدارية والعمومية تشتمل على المصروفات التشغيلية المباشرة. وترحل جميع هذه المصروفات إلى بيان الربح أو الخسارة عند تكبدها.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) السياسات المحاسبية الهامة (يتابع)

٣) أعمال التأمين على الحياة

تشمل عمليات التأمين على الحياة على نوعين من الوثائق :

- تأمين على الحياة محدد للأفراد أو المجموعات لمدة قصيرة تصل عادةً إلى ١٢ شهراً .
- وثائق إشتراك (مع الربح) والتي يتمتع المؤمن بموجبها بحصة من الربح الناتج عن مجموعة من الإستثمارات، ويتم تحديد مبلغ الربح القابل للتوزيع على المؤمن لهم من قبل شركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة، بعد أخذ التقييم الأكتواري السنوي، وعوائد العقد بالحساب.

إجمالي أقساط التأمين

يتم احتساب إجمالي الأقساط من أعمال التأمين على الحياة عند استحقاقها، باستثناء الأقساط الفردية المستلمة من بعض الوثائق طويلة الأجل، حيث توزع هذه الأقساط الفردية على عمر الوثائق على أساس القسط الثابت. تتعلق الأقساط الفردية بالوثائق الصادرة من قبل المجموعة والتي يكون لها التزامات تعاقدية لدفع قسط واحد لا غير.

حصة شركات إعادة التأمين من إجمالي أقساط التأمين

يتم مطابقة حصة شركات إعادة التأمين بالنسبة لمعاملات إعادة التأمين النسبية مع الأقساط المستلمة. في حين يتم احتساب تكلفة إعادة التأمين للعمليات غير النسبية عند تكبدها.

الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة

يمثل الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة القيمة الحالية للتزامات المنافع المستقبلية المتعلقة بالوثائق القائمة بها بتاريخ بيان المركز المالي. يتم إضافة صافي إيراد الإستثمارات التي تقوم بها الشركة نيابة عن حملة وثائق التأمين على الحياة ضمن الاحتياطي الإكتواري للتأمين. تم تعديل صافي قيمة الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة إلى الحد الأدنى للقيمة الحالية للالتزامات المنافع المستقبلية المقدرة إكتوارياً، بموجب وثائق المجموعة القائمة كما في تاريخ بيان المركز المالي. ويتم تحمل أي نقص، إن وجد، على بيان الربح أو الخسارة.

يتم ترحيل الفائض، إن وجد، إلى بيان الربح أو الخسارة. يمثل الفائض مبالغ ناتجة من عقود المشاركة والتي لم يتم تحديد مخصصاتها بعد كما في تاريخ نهاية السنة، وحيث يكون توزيعها المستقبلي حسب ما تقرره شركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة.

إجمالي المطالبات المدفوعة

يتم احتساب المطالبات المستحقة بتاريخ الاستحقاق بموجب شروط الوثيقة. ويتم احتساب مطالبات الوفاة وتسلیم الوثيقة التي تعود لعقود المشاركة بتاريخ الإبلاغ عن المطالبة. تسجل الدفعات السنوية عند استحقاقها.

استردادات المطالبات

تشمل المبالغ المسترددة من معدي التأمين فيما يتعلق بإجمالي المطالبات المدفوعة من قبل المجموعة، وفقاً لعقد إعادة التأمين الذي تحتفظ بها المجموعة.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ا) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(٣) أعمال التأمين على الحياة (يتبع)

المطالبات القائمة

المخصصات للمطالبات القائمة تعتمد على تقديرات الخسائر والتي تكون دائنة لكل مطالبة غير مسددة، حيث تقوم الإدارة بعمل المخصصات على أساس تقدير الخسائر المتوقعة لكل مطالبة غير مسددة على ضوء المعلومات المتوفرة لدى الإدارة وخبراتها السابقة أخرين بالإضافة للأوضاع الراهنة، وإرتفاع الحوادث وتكاليف المطالبات وتعدد حجم المطالبات، إن كان ذلك مناسباً. المخصصات للمطالبات القائمة لا يتم خصمها لاحتساب القيمة الوفيبة للأموال.

تكاليف الاستحواذ

تكاليف الاستحواذ تشمل العمولات، وتكاليف السمسرة وتكاليف التأمين المتغيرة الأخرى، والمتعلقة مباشرة بالاستحواذ على الأعمال. يتم إطفاء هذه التكاليف على فترة العقد. تكاليف الاستحواذ المتعلقة بفترات المخاطر التي تمت لاما بعد نهاية السنة المالية، يتم ادراجها كتكاليف استحواذ مؤجلة.

رسوم وإيراد العمولات

رسوم وإيراد العمولات من عقود التأمين والإستثمار لحملة الوثائق تحتسب بعد خصم مصروفات إدارة الوثائق ومصروفات خدمات إدارة الاستثمار. الرسوم المستلمة تسجل كإيراد عند إستلامها، إلا إذا كانت متعلقة بخدمات ستقدم في المستقبل، وفي هذه الحالة يتم تأجيلها وتحسب في بيان الربح أو الخسارة عند تقديم الخدمة على فترة العقد.

المنح

يتم إحتساب المنح المدفوعة لحملة وثائق عقود التأمين المرتبطة بالأرباح عند الإعلان عنها من قبل شركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة.

٥) اختبار كفاية الالتزامات

يتم بتاريخ بيان المركز المالي، عمل اختبارات كفاية الالتزامات للتأكد من كفاية التزامات التأمين بعد طرح تكاليف الاستحواذ الموجلة باستخدام التقديرات الحالية للتغيرات النقدية لعقود التأمين. عند إجراء هذه الاختبارات يتم الأخذ في عين الاعتبار أفضل التقديرات الحالية للتغيرات النقدية المستقبلية وتكاليف تسوية المطالبات والمصاريف الإدارية. وفي حالة وجود أي عجز يتم تحمله على بيان الربح أو الخسارة فوراً عن طريق عمل مخصص للخسائر الناتجة من اختبارات كفاية الالتزامات.

٦) عقود إعادة التأمين

العقود التي توقعها المجموعة مع معيدي التأمين والتي من شأنها تعويض المجموعة في حالة الخسائر من عقد أو أكثر والصادرة بواسطة المجموعة والتي تتفق بمواصفاتها مع متطلبات تصنيف عقود التأمين (في إيضاح ٤ (١)) يتم تصنيفها كعقود إعادة التأمين محتفظ بها. أما العقد التي لا تستوفي هذه المتطلبات فتصنف كموجودات مالية. عقود التأمين التي توقعها المجموعة والتي يكون حاملها شركة تأمين أخرى "إعادة التأمين المحول" يتم إضافتها إلى عقود التأمين. المنافع التي يحق للمجموعة الحصول عليها من عقود إعادة التأمين يتم تسجيلها كموجودات إعادة التأمين.

تتكون هذه الموجودات من أرصدة مستحقة من شركات إعادة التأمين من سداد المطالبات وذمم مدينة أخرى مثل أرباح العمولات وحصة المعيدين من المطالبات القائمة والتي تعتمد على المطالبات المتوقعة والمنافع الناتجة من عقود إعادة التأمين ذات الصلة. المبالغ القابلة للاسترداد من، أو المستحقة لشركات إعادة التأمين يتم إحتسابها بصورة مماثلة للمبالغ المتعلقة بعقود التأمين، ووفقاً لشروط كل عقد من عقود إعادة التأمين. التزامات إعادة التأمين هي بشكل أساسي أقساط عقود إعادة التأمين المستحقة ويتم تسجيلها كمصروفات عند إستحقاقها.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٥) عقود إعادة التأمين

تقوم المجموعة بتقييم موجودات إعادة التأمين لانخفاض القيمة وذلك كل ثلاثة أشهر. إذا كان هناك دلائل موضوعية تشير إلى انخفاض في قيمة موجودات إعادة التأمين، فإن المجموعة تقوم بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الموجودات إلى القيمة القابلة للإسترداد، ويتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة. الدلائل الموضوعية لوجود انخفاض تقيم كنتيجة لوقوع حادثة بعد الاحتساب المبدئي لموجودات إعادة التأمين والتي قد تحد من قدرة الشركة على إسلام كل المبالغ المستحقة بموجب شروط العقد، وأنه يمكن تحديد أثر الحدث بصورة موثوقة على المبالغ التي سيتم استلامها من شركة إعادة التأمين.

٦) الموجودات والمطلوبات المالية

التصنيف

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي موجودات مالية محفظة بها لغرض المتاجرة. الاستثمارات المحفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق عبارة عن موجودات مالية لها تاريخ استحقاق محدد ودفعات محددة أو قابلة للتحديد، وللمجموعة النية والمقدرة على الإحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. الاستثمارات المتوفرة للبيع هي استثمارات لا تصنف كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو كاستثمارات محفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق أو كقروض ونحوها، وتتشتمل على استثمارات في أوراق مالية مدرجة وغير مدرجة.

القروض والسلفيات هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات محددة أو قابلة للتحديد ، وهي غير مدرجة في سوق نشط. تظهر القروض والسلفيات بالتكلفة المطافأة المعدلة لتغيرات القيمة العادلة وفق أي اتفاقية تحوط فعالة، مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

الاحتساب وإلغاء الاحتساب

يتم مبدئياً احتساب الاستثمار في الأوراق المالية بالقيمة العادلة، مضافة إليه تكاليف المعاملة لجميع الموجودات المالية غير المصنفة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم مبدئياً قياس الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة، ويتم احتساب تكاليف المعاملة كمصاريفات في الربح أو الخسارة. يتم إلغاء احتساب الاستثمار في الأوراق المالية عندما ينتهي حقها التعاقدى في إسلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو تقوم المجموعة بنقل جميع مخاطر عوائد الملكية بشكل جوهري.

القياس

يتم مبدئياً قياس الأوراق المالية بالقيمة العادلة، وهي قيمة المقابل المدفوع، وتشمل تكاليف المعاملة. لاحقاً للاحتساب المبدئي، فإن الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والاستثمارات المتوفرة للبيع يتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة. يتم قياس الإستثمارات المحفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق، والقروض والسلفيات بالتكلفة المطافأة، مطروحاً منها أي مخصصات لانخفاض القيمة. الإستثمارات المتوفرة للبيع والتي لا تتوفر لها أسعار سوق أو طرق أخرى مناسبة يستد إليها في احتساب قيمة عادلة موثوقة، تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصصات انخفاض القيمة.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

(١) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(٢) الموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

أرباح وخسائر القياس اللاحق

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها. كما يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للإستثمارات المتوفرة للبيع في احتياطي منفصل للقيمة العادلة ضمن بيان الدخل الشامل. تحول الأرباح والخسائر المتراكمة على الإستثمارات المباعة أو التي تم التخلص منها أو أصبحت ضعيفة الأداة والتي احتسبت سابقاً في احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الربح أو الخسارة. الأرباح والخسائر الناتجة من إعادة قياس الأدوات المالية بالتكلفة المطافة، والمحفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بتاريخ بيان المركز المالي تحول إلى إيراد الإستثمارات.

أساس القيمة العادلة

بالنسبة للأسماء والسنادات المدرجة، فإن القيمة العادلة هي سعر الإقفال للأوراق المالية في تاريخ بيان المركز المالي. في ظل غياب سوق نشط أو طريقة أخرى مناسبة يستمد منها القيمة العادلة بصورة موثوقة، فإن الأوراق المالية غير المدرجة تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة. وبالنسبة لصناديق الأسهم الخاصة، فإن القيمة العادلة هي القيمة المقيدة من قبل مدير الصندوق. أما القيمة العادلة للصناديق المقدمة المداراة بواسطة الغير التي يجري التعامل بها في سوق الأوراق المالية، فهي سعر الإقفال للصندوق في تاريخ بيان المركز المالي.

الأرباح أو الخسائر الناتجة من بيع الإستثمارات

يشتمل إيراد الإستثمارات على الأرباح أو الخسائر الناتجة من بيع الإستثمارات. وعند بيع أو تحصيل أو انخفاض قيمة الأوراق المالية المتوفرة للبيع، جميع الأرباح والخسائر المتراكمة المسجلة في بيان الدخل الشامل تحول إلى بيان الربح أو الخسارة.

(٧) النعم المدينة

يتم قياس النعم التجارية المدينة مبدئياً بمبلغ الفاتورة، كونها القيمة العادلة للذمم التجارية لحامل الوثيقة، والنجم المدينة لشركات التأمين وإعادة التأمين وتظهر لاحقاً بالتكلفة المطافة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة. ويتم عمل مخصص للانخفاض في قيمة النعم التجارية المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة. وتعتبر الصعوبات المالية للمدين، وإحتمال إفلاسه أو إعادة الهيكلة المالية، أو تأخر الدفعات مؤشرات على انخفاض قيمة الذمم التجارية.

(٨) النقد وما في حكمه

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل النقد وما في حكمه على النقد وأرصدة لدى البنوك وموجودات مالية قصيرة الأجل عالية السيولة (إيداعات لدى ممؤسسات مالية) تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ إيداعها.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

٩) موجودات غير ملموسة

يتم قياس البرمجيات التي تشتملها المجموعة بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة لانخفاض القيمة.

يتم رسملة المصروفات اللاحقة على البرمجيات فقط عندما ترفع هذه المصروفات من قيمة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقع الحصول عليها من الأصل ذي العلاقة. ويتم احتساب جميع المصروفات الأخرى في بيان الربح أو الخسارة عند تكبدتها.

يتم احتساب الإطفاء لاستهلاك تكلفة الموجودات غير الملموسة مطروحاً منها القيمة المتبقية المقدرة بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي لها، وتحتسب عادة في بيان الربح أو الخسارة. العمر الافتراضي المقدر للبرمجيات للفترة الحالية وفترات المقارنة تبلغ ٥ سنوات.

يتم مراجعة طرق الإطفاء، وال عمر الافتراضي والقيمة المتبقية في تاريخ بيان المركز المالي، وتعديلها إذا كان ذلك ضرورياً.

١٠) العقارات والمعدات

تظهر جميع العقارات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر من إنخفاض القيمة، إن وجدت. تكلفة الأصول التي تم إنشاؤها بواسطة المجموعة تشتمل على المواد وأجور العمالة المباشرة ، والتقدير المبدئي، كلما كان مناسباً، لتكلفة تكثيف وإزالة الأصل وإعادة تأهيل الموقع الذي كان منشأ عليه الأصل، ونسبة ملائمة من النفقات العامة.

المصروفات اللاحقة

تم رسملة المصروفات اللاحقة لشراء الموجودات الثابتة فقط عندما ترفع هذه المصروفات من قيمة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقع الحصول عليها من هذه الموجودات. ويتم احتساب جميع المصروفات الأخرى في بيان الربح أو الخسارة عند تكبدتها.

الاستهلاك

يتم احتساب الاستهلاك على العقارات والمعدات بالتكلفة على أساس القسط الثابت بموجب معدلات سنوية والهدف منها إستهلاك تكلفة الموجودات، ناقصاً القيمة المقدرة لبيعها في نهاية عمرها الإنتاجي، على العمر الإنتاجي المقدر لها، وتحتسب عادة في بيان الربح أو الخسارة. العمر الإنتاجي لموجودات العقارات والمعدات هي كما يلي :

٢٥ سنة	مباني
١٠ سنوات	معدات
٤ سنوات	الحسابات الإلكترونية والمعدات المكتبية
٥ سنوات	الأثاث والتركيبات وأنظمة الهاتف
٤ سنوات	السيارات
٣ سنوات	تطوير المكاتب

يتم تحويل الاستهلاك على بيان الربح أو الخسارة. يتم حذف التكلفة والاستهلاك المتراكم للأصل المباع أو المحول أو المستبعد نهائياً من الاستخدام من بيان المركز المالي، ويتم تحويل أي ربح أو خسارة ناتجة من هذه العملية إلى بيان الربح أو الخسارة.

يتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك وال عمر الافتراضي والقيمة المتبقية من العقارات والمعدات في تاريخ بيان المركز المالي.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

٤) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

١١) العقارات الاستثمارية

يتم قياس العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المترافق وأي خسائر متراكمة لأنخفاض القيمة.

يتم احتساب أي ربح أو خسارة من بيع العقارات الاستثمارية (يحسب كالفرق بين صافي مقوضات البيع والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الربح أو الخسارة.

١٢) انخفاض قيمة الموجودات

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت إنخفاض في قيمة أصل مالي محدد. الأدلة على الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية يمكن أن تشمل عجز أو تأخير المفترضين عن السداد، أو إعادة هيكلة القرض أو المبلغ المدفوع مقدماً من قبل المجموعة، بشروط لا تعتبرها المجموعة في ظروف أخرى، مؤشرات على أن المفترض أو المصدر سيعلن إفلاسه، انتهاء سوق نشط لأحد أنواع الأوراق المالية، أو أي معلومات أخرى قابلة للرصد تتعلق بمجموعة من الموجودات، كتغيرات سلبية في وضع دفعات المفترضين أو المصدر، أو الأوضاع الاقتصادية المتلازمة مع العجز في الشركة.

الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة

تمثل خسائر إنخفاض قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة (نム مدينة وسندات محفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق) في الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للموجودات المالية. يتم احتساب الخسائر في بيان الربح أو الخسارة الموحد وتسجل في المقابل في مخصص الإنخفاض. عندما يتسبب حدث وقع لاحقاً بانخفاض قيمة الخسائر، وتسجل في المقابل في مخصص الإنخفاض في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

عندما يتسبب حدث وقع لاحقاً بانخفاض قيمة الخسائر، يتم عكس خسائر الإنخفاض في بيان الربح أو الخسارة.

انخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت إنخفاض في قيمة أصل مالي محدد. يتم الأخذ في الاعتبار وجود إنخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة لتحديد ما إذا كان هناك إنخفاض في قيمة الموجودات. إذا وجد مثل هذا الدليل لاستثمارات الأوراق المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة المحاسبة كالفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، مطروحاً منها خسائر إنخفاض القيمة على الأصل المالي والمحاسبة سابقاً في الربح أو الخسارة، يتم إزالتها من الدخل الشامل الآخر، وتحسب في بيان الربح أو الخسارة. خسائر إنخفاض القيمة المحاسبة في بيان الربح أو الخسارة على أدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع يتم عكسها لاحقاً من خلال بيان الدخل الشامل. يتم عكس لخسائر إنخفاض القيمة على أدوات الدين المصونة كاستثمارات متوفرة للبيع يتم من خلال بيان الربح أو الخسارة الموحد، إذا كان بالإمكان ربط الزيادة في القيمة العادلة للأداة بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد احتساب خسائر إنخفاض القيمة بيان الربح أو الخسارة الموحد.

في حالة الإستثمارات المتوفرة للبيع والتي تظهر بالتكلفة، تقوم المجموعة بعمل تقييم لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت إنخفاض في قيمة أي استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية والمؤشرات التشغيلية والإconomicsية الأخرى. يحسب الإنخفاض في قيمة الإستثمارات إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد المقدرة أقل من تكلفة الإستثمار.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

١٢) انخفاض قيمة الموجودات (يتبع)

الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة غير المالية، في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد دلائل انخفاض في القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من هذه الموجودات لفحص انخفاض القيمة، ويتم جمع الموجودات في أصغر مجموعة موجودات معرفة تولد تدفقات نقدية مستقلة بشكل كبير عن بقية موجودات المجموعة. القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو الوحدة المولدة للنقد هي القيمة المستخدمة أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما أكبر. القيمة المستخدمة مبنية على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية، مخصومة لقيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضرائب الذي يعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الوقتية للنقد، والمخاطر المتعلقة بالموجودات أو الوحدات المولدة للنقد. وتحسب الخسائر المتربعة من الانخفاض إذا فاقت القيمة الدفترية لأي أصل أو الوحدة المولدة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد. وتحمل هذه الخسائر على بيان الربح أو الخسارة الموحد. تخصص خسائر انخفاض القيمة أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة المخصصة للوحدة المولدة للنقد، ثم لتخفيض القيمة الدفترية للموجودات الأخرى في الوحدة المولدة للنقد على أساس تناسبي.

لا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة للشهرة. بالنسبة للأصول الأخرى فإن خسائر الانخفاض في القيمة يتم عكسها فقط في حالة عدم تجاوزها للقيمة الدفترية التي يمكن تحديدها صافي من الاستهلاك والإطفاء إذا لم يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة.

١٣) منافع للموظفين

الموظفون البحرينيون

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية وهو نظام "اشتراكات محددة" بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) الخاص بمنافع الموظفين، والذي يتم بموجبه تحصيل إشتراكات شهرية من المجموعة والعاملين على أساس نسبة منوية ثابتة من الراتب.

الموظفون الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني للقطاع الأهلي لسنة ٢٠١٢، وتحسب على أساس مدة الخدمة وأخر راتب شهري. وقد تم عمل مخصص لهذا الالتزام غير الممول والذي يعتبر "برنامج منافع محددة" حسب المعيار المحاسبى الدولى رقم (١٩) ويحسب على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ بيان المركز المالي.

برنامج توفير للموظفين

يتوفر لدى المجموعة برنامج توفير اختياري للموظفين، والذي من خلاله يساهم الموظفون والمجموعة بنسبة شهرية ثابتة من مرتبات الموظفين.

١٤) رأس المال

يتم تصنيف رأس المال تحت حقوق الملكية. التكلفة الإضافية المتعلقة مباشرة بإصدار الأسهم الإعتيادية وأسهم الخيارات يتم إحتسابها كخصم من حقوق الملكية.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ) السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

١٥) أرباح الأسهم

تحسب أرباح الأسهم للمساهمين كمطلوبات في الفترة التي يتم فيها الإعلان عنها.

١٦) مكافأة مجلس الإدارة

يتم إحتساب مكافأة مجلس الإدارة في بيان الربح أو الخسارة في السنة التي يتم فيها تكبدها.

١٧) التقارير القطاعية

القطاع التشغيلي هو مجموعة من الموجودات والعمليات التي تدخل في أنشطة تجارية لتقديم منتجات أو خدمات، وتكون خاضعة لمخاطر وعوائد معينة تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى.

القطاع التشغيلي هو أي جزء من المجموعة يدخل في أنشطة تجارية قد يكسب منها إيراداً أو يتکبد مصروفات، بما في ذلك إيرادات ومصروفات متعلقة بمعاملات مع شركات المجموعة الأخرى. يتم مراجعة النتائج التشغيلية لجميع القطاعات التشغيلية من قبل مجلس إدارة المجموعة واللجنة التنفيذية ولجنة الاستثمار للمجموعة وذلك لاتخاذ القرارات بشأن الموارد التي يجب تخصيصها لكل قطاع، ولتقييم أدائه والذي يتتوفر له معلومات مالية مفصلة.

نتائج القطاعات التي ترفع لمجلس إدارة المجموعة واللجنة التنفيذية للمجموعة تشمل بنوداً يمكن نسبها مباشرة لقطاع معين، بالإضافة لتلك البند التي يمكن تخصيصها على أساس معقول.

١٨) معاملات بالعملات الأجنبية

المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة الناتجة عن سداد مثل هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالمعاملات الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي في بيان الربح أو الخسارة الموحد. تدرج فروقات تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية مثل أسهم حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الربح أو الخسارة، كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة. تدرج فروقات تحويل البند غير النقدية المصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع في احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات.

شركات المجموعة الأخرى

أن العملات الأخرى المستعملة من قبل شركات المجموعة في معاملاتها هي الدينار البحريني، وعليه لم تنتج فروقات من تحويل البيانات المالية لشركات المجموعة.

٤. السياسات والتقديرات والقرارات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب) أهم التقديرات المحاسبية والقرارات في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة بعمل تقديرات وفرضيات قد تؤثر على المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات. وهذه التقديرات والأحكام يتم تقييمها بشكل مستمر على أساس التجربة التاريخية والعوامل الأخرى، منها توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظروف معينة.

١) الالتزامات النهائية للمطالبات الناتجة من عقود التأمين

تقدير الالتزامات النهائية للمطالبات الناتجة عن عقود التأمين تعتبر من أهم التقديرات المحاسبية التي تجريها المجموعة. هناك العديد من العوامل غير القطعية التي يجبأخذها في عين الاعتبار في تقدير الالتزامات التي سوف تتبعها المجموعة عن تلك المطالبات.

التقديرات للمطالبات المتکدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها يتم باستخدام نماذج إحصائية والتي تتضمن مبلغ إضافي لمواجهة بعض الأحداث الطارئة كأحكام قضائية سلبية غير متوقعة، والتي قد تتطلب دفع مبالغ تزيد عن المبالغ المقدرة سابقاً، وتسوية المطالبات التي تأخذ فترة أطول والتي من المتوقع أن تؤدي إلى دفع مبالغ تزيد عن المبالغ المقدرة.

يتم تقدير التكفة النهائية لسداد المطالبات باستخدام عدة طرق لرصد احتماليات الخسائر. هذه التقنيات تتعرض أن خبرة المجموعة الخاصة بالمطالبات تعتبر مؤشراً على أنماط تطور المطالبات المستقبلية، وبالتالي التكفة النهائية للمطالبات. الفرضيات المستخدمة، بما في ذلك معدلات الخسائر والتضخم في المطالبات المستقبلية مستمدة ضمناً من بيانات تطور المطالبات التاريخية التي تستند عليها التوقعات، على الرغم من استخدام التقديرات لتقييم مدى عدم تطابق الأنماط التاريخية مع الأنماط المستقبلية المتوقع ظهورها.

بالإضافة لذلك، فإن تقدير المطالبات المتکدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها باستخدام نماذج إحصائية تشمل تقديرات تم عملها لمواجهة بعض الحالات الطارئة مثل أحكام قضائية غير متوقعة وغير موافية والتي قد تتطلب دفع مبالغ تزيد عن المبالغ المقدرة سابقاً، تسوية وتسديد المطالبات التي قد تأخذ مدة أطول، والتي من المتوقع أن تؤدي إلى دفع مبالغ تزيد عن المبالغ المقدرة سابقاً.

٢) تقدير الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة

تحسب مطلوبات التأمين على الحياة عند إبرام العقود واحتساب الأقساط.

بالنسبة لعقود التأمين على الحياة طويلة الأجل، تحسب المطلوبات حالياً باستخدام طريقة تقييم "صافي الأقساط". تحدد المطلوبات بأنها القيمة المخصومة لمنافع المستقبلية المتوقعة، وخيارات وضمانات حملة الوثائق مطروحاً منها القيمة المخصومة لصافي الأقساط المتوقعة والمطلوبة لوفاء بالتدفقات النقدية بناء على افتراضات التقييم المستخدمة.

إن التزامات عقود التأمين على الحياة، وبشكل رئيسي العقود القابلة للتجديد سنوياً وعقود التأمين على الحياة الجماعية، تتكون من مخصص الأقساط غير المكتسبة المحتسب على أساس طريقة ٣٦٥/١ لرصد الاحتياطيات، بالإضافة للمطالبات القائمة، والتي قد تشمل تقديرأ للمطالبات المتکدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها للمجموعة. ويتم احتساب تسويات على المطالوبات في نهاية كل سنة في بيان الربح أو الخسارة. كما يتم احتساب الأرباح الناتجة من هوامش الانحرافات السلبية في العقود السارية في بيان الربح أو الخسارة على فترة العقد، بينما يتم احتساب الخسائر بالكامل في بيان الربح أو الخسارة الموحد خلال السنة الأولى من سريان العقود. يتم احتساب الالتزام عند انقضاء صلاحية العقد، أو تنفيذه، أو الغاؤه. يتم مراجعة الفرضيات سنوياً وتشمل فرضيات لمعدلات الأحداث مثل الوفيات ونسبة انتشار الأمراض، والمصروفات، ومعدلات الخصم. فرضيات الأحداث مبنية على جداول معدلات الوفيات المعيارية للقطاع، معدلة لتعكس التجربة التاريخية للبلاد والشركة على وجه الخصوص. تقدر هذه الجداول عدد الوفيات بغض تحديد قيمة مدفوّعات المنافع، وقيمة أقساط التقييم. يستند معدل الفائدة المطبق عند خصم التدفقات النقدية على التوقعات الحذرة لعوائد السوق الحالية، وتوقعات التطورات الاقتصادية والمالية المستقبلية، بالإضافة لتحليل إيراد الاستثمار الناتج من الموجودات المساعدة لعقود التأمين طويلة الأجل. بالنسبة لخطط طولية الأجل، يتم حالياً استخدام افتراض ٤,٥%.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب) أهم التقديرات المحاسبية والقرارات في تطبيق السياسات المحاسبية (يتبع)

٣) خسائر إنخفاض قيمة الأوراق المالية المتوفرة للبيع والذمم المدينة

تحتقر المجموعة في نهاية كل سنة مالية من إنخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع والصناديق المداراة عندما يكون هناك أي إنخفاض جوهري أو طويل في القيمة العادلة لأقل من سعر التكلفة. إن تحديد الإنخفاض يتطلب اتخاذ قرار تقديرى. في حالة الأسهم المدرجة في الأسواق النشطة، تأخذ المجموعة بالإعتبار إنخفاض القيمة بأقل من سعر التكلفة بنسبة ٢٠٪، أو إذا كان متوسط التكلفة للاستثمار أعلى من سعر التداول لفترة ٥٢ أسبوعاً كما في تاريخ التقديم. أما في حالة ما إذا كان سوق الأسهم غير نشط، فتقوم المجموعة بتقدير الإنخفاض في القيمة بناء على الحالة المالية للشركة المستثمر فيها والأداء الصناعي للقطاع.

إذا لم تتوفر القيمة العادلة، تقدر القيمة القابلة للإسترداد لهذه الإستثمارات وذلك للتحقق من وجود أي إنخفاض في قيمها. عند القيام بهذه التقديرات، بالإضافة لعوامل أخرى، تأخذ المجموعة في الاعتبار التقلب العادي في سعر السهم ودليل تدهور الوضع المالي للشركة المستثمر فيها والأداء الصناعي للقطاع الذي تعمل فيه والتغيرات التقنية والتడفقات النقدية التشغيلية والتمويلية.

يتم إحتساب خسائر الإنخفاض في قيمة الأوراق المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق التي تظهر بالتكلفة المطفأة وذلك بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدرفات النقدية مخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلية الأصلي. يتم إحتساب الخسائر في بيان الربح أو الخسارة وتعكس كمخصصات مقابلة للاستثمارات. عندما يتسبب حدوث وقع لاحقاً بخفض قيمة الخسائر، يتم عكس خسائر الإنخفاض في بيان الربح أو الخسارة.

يتم التأكيد من وجود خسائر إنخفاض القيمة على الذمم المدينة عند وجود دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل جميع المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة. الأدلة على الإنخفاض في قيمة الذمم التجارية المدينة يمكن أن تشمل الصعوبات المالية الجوهرية للمدين، أو احتمال أن يعلن إفلاسه أو يمر باعادة هيكلة مالية، والعجز أو التأخير في السداد. تحتسب خسائر إنخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة، ويتم عكسها في مخصص مقابل للذمم المدينة. عندما يتسبب حدوث وقع لاحقاً بخفض قيمة الخسائر، يتم عكس خسائر الإنخفاض في بيان الربح أو الخسارة.

٤) تصنيف الإستثمارات

أثناء تنفيذ السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر المجموعة عند شراء استثمار التصنيف المناسب لهذا الاستثمار، إما كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو كاستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، أو كاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع. ويعكس هذا التصنيف نسبة الإداراة بخصوص كل استثمار، ويختضع كل تصنيف إلى معالجة محاسبية مختلفة، بناء على هذا التصنيف.

٥) تصنيف شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني كشركة زميلة

صنفت المجموعة شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني كشركة زميلة للمجموعة على الرغم أنها تمتلك ١٥٪ فقط من أسهم حقوق ملكيتها. الشركة الزميلة هي الشركة التي يمارس عليها المستثمر تأثيراً جوهرياً. تملك المجموعة تأثيراً جوهرياً على شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني، كونها ممثلة في مجلس إدارة الشركة، وتشترك في عمليات صياغة السياسات، بما في ذلك المشاركة في القرارات بشأن أرباح الأسهم أو التوزيعات الأخرى، وفي تقديم المشورة بشأن الأمور التقنية من خلال تمثيل المجموعة في اللجنة التنفيذية ولجنة الاستثمار لشركة الدرع العربي للتأمين التعاوني. كما أن نسبة ملكية المجموعة يعتبر جوهرياً بالنسبة للمساهمين الآخرين.

٥. النقد وأرصدة البنوك

٢٠١٦	٢٠١٧	
٥,٠٤٨	٣,٠٩٧	نقد وحسابات بنكية جارية
٥,٠٤٨	٣,٠٩٧	النقد وما في حكمه
٨,٩٩٦	٩,٣٣٣	إيداعات لدى البنك تستحق بعد ٣ أشهر من تاريخ الشراء
١٤,٠٤٤	١٢,٤٣٠	مجموع النقد وأرصدة البنوك

الإيضاح ٣١ يشمل معلومات إضافية حول تعرض المجموعة لمخاطر معدلات الفائدة ومخاطر الائتمان.

٦. ذمم تأمين مدينة وأخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
٣,١٩٣ (٣٣٢) ٥,٠٦٤	٣,٤٥٤ (٤٨٤) ٥,٦٥٥	ذمم تأمين مدينة حملة الوثائق
(٤٤٧)	(٦٥٥)	مطروحاً: مخصص إنخفاض قيمة ذمم تأمين من حملة الوثائق
٧,٤٧٧	٧,٩٧٠	شركات التأمين وإعادة التأمين
٣٧٧ ٨٢٤ ١٠٤ ٤٠٣	٤٤٣ ٨٣٨ ١٧٢ ١٧٧	مطروحاً: مخصص إنخفاض قيمة ذمم تأمين من شركات التأمين وإعادة التأمين
١,٧٠٨	١,٦٣٠	مجموع ذمم التأمين المدينة
٩,١٨٥	٩,٦٠٠	ذمم مدينة أخرى ودائع قابلة للاسترداد إيرادات مستحقة مصروفات مدفوعة مقدماً وسلفيات أخرى
		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

كانت الحركة في مخصص إنخفاض القيمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
٦٣٥ ١٤٧ (٢)	٧٨٠ ٣٥٩ -	الرصيد في بداية السنة المخصص المضاف خلال السنة الأرصدة المسترددة خلال السنة
٧٨٠	١,١٣٩	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

الإيضاح ٣١ يشمل معلومات إضافية حول تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق، وخسائر إنخفاض القيمة للذمم المدينة.

٧. استثمارات مالية

٢٠١٦	٢٠١٧
١,٤٩٩	١,٦٠٦
٢٠,٠٨٠	٢٢,٩٣٣
٤,٨٠٠	٤,٣٠٠
٢٦,٣٧٩	٢٩,٨٣٩

أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
أوراق مالية متوفرة للبيع
أوراق مالية محفظظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

(أ) أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٢٠١٦	٢٠١٧
٤٨٦	٤٠٢
٢٠٩	٣٩٢
٣٠٩	١٨٠
٣٩٠	٥٥٦
١٠٥	٧٦
١,٤٩٩	١,٦٠٦

أوراق مالية مدرجة:
- أسهم حقوق ملكية
- سندات حكومية
- سندات الشركات
- صناديق إستثمارية مداراة
صناديق إستثمارية غير مدرجة

المجموع

الحركة خلال السنة :

٢٠١٦	٢٠١٧
٢,٦٦٤	١,٤٩٩
١٨٥	٢٠٠
(١,٣٣٥)	(١٨٠)
(١٥)	٨٧
١,٤٩٩	١,٦٠٦

الرصيد الإفتتاحي كما في ١ يناير
شراء
بيع
ربح / (خسارة) التقييم

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

الإيضاحات ٣١ و ٣٢ و ٣٣ و ٣٥ تشمل معلومات إضافية حول تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان والسوق، وقياس القيمة العادلة.

(ب) أوراق مالية متوفرة للبيع

٢٠١٦	٢٠١٧
٧,٠٦١	٨,٣٤٩
١,٧٦٦	١,٨٦٤
٤,٥٤٨	٥,٦٧٠
٢,٧٧٢	٥,٤٧٤
٣,٩٣٣	٢,٥٧٦
٢,٠٨٠	٢٣,٩٣٣

أوراق مالية مدرجة:
- أسهم حقوق ملكية
- سندات حكومية
- سندات الشركات
- صناديق إستثمارية مداراة
أوراق مالية وصناديق إستثمارية غير مدرجة

المجموع

٧. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

الحركة خلال السنة :

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٢,٢٤٩	٢٠,٠٨٠	الرصيد الافتتاحي في ١ يناير
٧,٧٦٥	٨,٥٦٩	شراء
(٩,٦٤٠)	(٥,٦٠٠)	بيع
(١٦٢)	١,١٩٢	الحركة في القيمة العادلة
٢٠,٢١٢	٢٤,٢٤١	انخفاض القيمة
(١٣٢)	(٢٠٨)	
٢٠,٠٨٠	٢٣,٩٣٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

الاستثمارات في الأوراق المالية والصناديق المدارة غير المدرجة تشمل استثمارات بقيمة ١٧٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦) ١٧٠ ألف دينار بحريني) تظهر بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة، وذلك في غياب قياس موثوق للقيمة العادلة.

الإيضاحات ٣١ و ٣٢ و ٣٥ تشمل معلومات إضافية حول تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان والسوق، وقياس القيمة العادلة.

ج) أوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة العادلة
٣,٤٥١	٣,٣٦٨	٣,٥٦٧	٣,٤٦٨
١,٣٤٩	٩٣٢	١,٤١٦	٩٨٤
٤,٨٠٠	٤,٣٠٠	٤,٩٨٣	٤,٤٥٢

سندات حكومية
سندات الشركات
المجموع

٢٠١٦	٢٠١٧	الحركة خلال السنة
٤,٩٥٢	٤,٨٠٠	الرصيد الافتتاحي في ١ يناير
١,٣١٨	-	شراء
(١,٤٧٦)	(٤٨٩)	استبعاد عند الاستحقاق
٦	(١١)	أرباح / (خسائر) صرف العملات الأجنبية
٤,٨٠٠	٤,٣٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

الإيضاحات ٣٢ و ٣٣ تشمل معلومات إضافية حول تعرضات المجموعة لمخاطر الائتمان والسوق.

٧. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

(د) استثمارات حملة الوثائق

قامت المجموعة بتحديد الاستثمارات الخاصة بحملة الوثائق، وهذه الاستثمارات تمثل التمويل الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة. وقد اتخذت المجموعة هذه الخطوة كطريقة احترازية لحماية حملة الوثائق، ويتم التعامل مع الفوائض من الاستثمارات على الإكتواري للتأمين على الحياة، إن وجدت، وفقاً لرؤية المجموعة. يتم تضمين القيمة الدفترية لاستثمارات حملة الوثائق (بما فيها استثمارات برنامج تقاعد الموظفين) كما في تاريخ بيان المركز المالي ضمن حساب "الاستثمارات المالية"، وهي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	النقد وما في حكمه إيداعات لدى البنوك استثمارات مالية
٤٢	٣٦	
٦٠٠	٦١٤	
٢,٣٤٦	٢,٤٥٣	
٢,٩٨٨	٣,٠١٣	
٢,٨٠٤		الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة (ايضاح ١٨)
٣,٠٣٨		

٨. الاستثمارات المحاسبة بطريقة حقوق الملكية

(أ) الحصص في الشركات الزميلة

تفاصيل حصص المجموعة في الشركات الزميلة كما في تاريخ بيان المركز المالي هي كالتالي :

الأنشطة الرئيسية	طبيعة العلاقة	نسبة الملكية	مكان العمل/ البلد	الاسم
		٢٠١٦	٢٠١٧	
تزاول أعمال تمويل الأفراد وتمويل السيارات	شركة زميلة	% ٣٤,٩٣	% ٣٤,٩٣	مملكة البحرين (مقلة) بيت التمويل الوطني ش.م.ب
يعمل في مجال تقديم الخدمات الطبية الخاصة	شركة زميلة	% ٢٧	% ٢٧	مملكة البحرين مستشفى الكندي التخصصي ذ.م.م.
توفر بشكل رئيسي التغطية التأمينية للسيارات	شركة زميلة	% ٢٠	% ٢٠	مملكة البحرين الشركة المتحدة للتأمين ش.م.ب. (مقلة)
تعامل في أنواع مختلفة من أعمال التأمين العام	شركة زميلة	% ١٥,٢٩	% ١٥	المملكة العربية السعودية شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني

٨. الاستثمار في شركات زميلة والمشاريع المشتركة (يتبع)

ب) الحركة في حساب الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية والمشروع المشترك كانت كما يلي:

المجموع	شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني *	الشركة المتحدة للتأمين	مستشفى الكندي التخصصي	بيت التمويل الوطني	
١٥,٦٧٠	٦,٧١١	٢,٦٦٨	١,٤٦٥	٤,٨٢٦	
٢,٦٧٦	١,٤٧٧	٦٢٥	١١٣	٤٦١	
(١,٣٥٤)	(٦٠٢)	(٥٠٠)	(٤٢)	(٢١٠)	
(٢٢٨)	(٢٢٨)	-	-	-	
١٧٠	٢٩	٦٦	٧٥	-	
١٦,٩٣٤	٧,٣٨٧	٢,٨٥٩	١,٦١١	٥,٠٧٧	

٢٠١٧
الرصيد في بداية السنة
الحصة من الأرباح
أرباح أسهم مستلمة
بيع جزء
حصة المجموعة من الدخل الشامل
الأخر

المجموع	شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني *	الشركة المتحدة للتأمين	مستشفى الكندي التخصصي	بيت التمويل الوطني	
١٣,٨٠٦	٥,٨٨٤	٢,٣١٨	١,٠٢٦	٤,٥٧٨	
١٦٠	١٠	-	١٥٠	-	
٢,١٠٨	٨١٧	٥٣٥	٣٢٥	٤٣١	
(٤٦٩)	-	(٢٥٠)	(٣٦)	(١٨٢)	
٦٥	-	٦٥	-	-	
١٥,٦٧٠	٦,٧١١	٢,٦٦٨	١,٤٦٥	٤,٨٢٦	

٢٠١٦
الرصيد في بداية السنة
 مدفوعات للاستحواذ على أسهم
الحصة من الأرباح
أرباح أسهم مستلمة
حصة المجموعة من الدخل الشامل
الأخر

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

* تبلغ القيمة السوقية لاستثمار الشركة في شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني ١٢,٩٦٩ ألف دينار بحريني، والتي تستند على السعر المدرج في البورصة السعودية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٦ : ١٢,٤٣٠ ألف دينار بحريني).

ج) أحدث معلومات مالية مرحلية للشركات الزميلة الجوهرية هي كما يلي:

شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني	الشركة المتحدة للتأمين	بيت التمويل الوطني	
١١٦,٦٧٧	٢٦,٦٦٤	٥٣,١١٩	
٧٩,٦١٦	١٢,٣٦٧	٣٨,٥٨٣	
٣٧,٠٦١	١٤,٢٩٩	١٤,٥٣٦	
٥٢,٣٣٩	٨,٦٨٤	٤,٦٩١	
٥,٦٨٦	٣,٠٨١	١,٢٠٢	
١٩٣	١٩٨	-	

٢٠١٧
مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات
صافي الموجودات
الإيرادات
الربح
الخسارة الشاملة الأخرى

٨. الاستثمار في شركات زميلة والمشاريع المشتركة (يتبع)

شركة الدرع العربي للتأمين التعاوني	الشركة المتحدة للتأمين	بيت التمويل الوطني	٢٠١٦
١٠٨,٨٠٥	٢٣,٦٥٢	٥١,٣١٦	مجموع الموجودات
٧٧,٧٧٣	١٠,٣١١	٣٧,٥٠١	مجموع المطلوبات
٣١,٠٣٢	١٣,٣٤١	١٣,٨١٥	صافي الموجودات
٦٠,١١١	٧,٤٨٥	٣,٠١٤	الإيرادات
٢,٩٢٣	٢,٩١٥	١,١٥١	الربح
-	(٩٢٥)	-	الدخل الشامل الآخر

د) تواريخ تقارير المعلومات المالية المرحلية للشركات الزميلة

لغرض الاحتساب بطريقة حقوق الملكية وللإفصاح عن المعلومات المالية لشركة الدرع العربي للتأمين التعاوني، تم استخراج المعلومات من المعلومات المالية المرحلية غير المدققة لتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، و٢٠١٦، وبالنسبة للشركات الزميلة الأخرى، تم استخراج المعلومات لسنة ٢٠١٧ من البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٩. حصة معيدي التأمين من الاحتياطيات الفنية للتأمين

٢٠١٦	٢٠١٧
٥,٤٠٥	٥,٣٦٩
٥,١١٨	٤,٦١١
١٠,٥٢٣	٩,٩٨٠

مطالبات قائمة قبلة للاسترداد من معيدي التأمين (راجع إيضاح ١٦)
حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة (راجع إيضاح ١٧)

المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين المتعلقة بالمطالبات التي قامت المجموعة بدفعها على العقود التي تم إعادة تأمينها متضمنة في نعم التأمين المدينة (راجع إيضاح ٦).

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

١٠. استثمارات في الشركات التابعة

الجدول التالي يوضح الشركات التابعة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. فيما عدا ما هو المشار إليه، فإن جميع أسهم الشركات التابعة الموضحة أدناه تدرج تحت فئة واحدة، تملكها المجموعة بصورة مباشرة، وتتساوى حصة الملكية المحتفظ بها مع حقوق التصويت. بلد التأسيس أو التسجيل هو أيضاً مكان العمل الرئيسي للشركات التابعة.

الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية التي تحفظ بها الحصة غير المسيطرة	نسبة الملكية التي تحفظ بها المجموعة	تاريخ التأسيس	مكان العمل / بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
مزاولة أنواع مختلفة من أعمال التأمين العام	-	-	%١٠٠	%١٠٠	٣٠ ديسمبر ١٩٩٨
شركة البحرين الوطنية للتأمين ش.م.ب (مقلدة)					
مزاولة أعمال التأمين على الحياة، والتأمين الطبي وخطط التقاعد والإدخار	%٢٥	%٢٥	%٧٥	%٧٥	٤ أكتوبر ٢٠٠٠
شركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة ش.م.ب (مقلدة)					
تزاول أعمال تصليح حطام السيارات، والمساعدة على الطريق وخدمات السيارات	-	-	%١٠٠	%١٠٠	١٤ يناير ٢٠١٠
شركة أي إست الشرق الأوسط ذ.م.م					

شركات تابعة ذات حصة غير مسيطرة جوهرية

يبين الجدول أدناه تفاصيل شركة تابعة ليست مملوكة بالكامل من قبل المجموعة والتي لديها حصة غير مسيطرة جوهرية، قبل أي استبعاد للعمليات البنائية بين شركات المجموعة:

شركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة ش.م.ب (مقلدة)

٢٠١٦	٢٠١٧	
١,٥٢١	٨٤٥	النقد وارصدة البنوك
١,٥٣٣	٢,٠٢٢	إيداعات لدى البنوك
١,٢٦٦	١,٤٩٥	نعم تأمين مدينة وآخرى
١,٩١٣	١,٥٢١	حصة معيدي التأمين من احتياطيات التأمين الفنية
١٥٤	١٢٩	تكليف استحواذ مؤجلة
١٠,٠١٧	١١,٣٥٨	استثمارات مالية
٤٠	٢٦	موجودات غير ملموسة
١٢	١٠	معدات
٥٠	٥٠	ودائع قانونية
(٥,٥٤١)	(٥,٤٢٠)	احتياطيات تأمين فنية
(٥٩٠)	(٨٨٣)	نعم تأمين دائنة
(١,٤٧٩)	(١,٢٦٦)	مطلوبات أخرى
٨,٨٩٦	٩,٨٨٧	صافي الموجودات (%) ١٠٠

بالآف الدنانير البحرينية

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٠. استثمارات في الشركات التابعة (يتبع)

٢,٢٢٩	٢,٤٧٩	القيمة الدفترية لحصة غير مسيطرة
١,٩٢٨	٢,١٤٨	صافي الأقساط المكتسبة
(١,١٨٩)	(١,٠٨٤)	صافي المطالبات المتقدمة
(٤٩٠)	(٤٦٤)	مصاريف عمومية وإدارية - أعمال التأمين
(٣٣٧)	(٢٧١)	صافي مصاريفات العمولات
(٤)	(٣٥)	مخصص الاحتياطي الاكتواري للتأمين على الحياة
٣٩٥	٥٣٤	صافي إيراد الاستثمارات
(٥٦)	(٨٩)	خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات
(١٢٩)	(١٠٥)	مصاريف عمومية وإدارية - غير أعمال التأمين
١١٨	٦٣٤	صافي الربح
٨٣	٣٦٧	الدخل الشامل الآخر
٢٠١	١,٠٠١	مجموع الدخل الشامل الآخر
٢٩	١٥٨	نصيب الحصة غير المسيطرة من الربح (%)٢٥
٥٠	٢٥٠	نصيب الحصة غير المسيطرة من مجموع الدخل الشامل الآخر (%)٢٥
(٤٥٥)	٦٩	التدفقات النقدية المولدة من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
١,٠٢٢	(٧٣٣)	التدفقات النقدية المولدة (المستخدمة في) / من الأنشطة الاستثمارية
(٢٩٣)	-	التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل، قبل أرباح الأسهم المدفوعة لحصة غير مسيطرة
(٩٧)	-	التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل - أرباح أسهم نقدية لحصة غير مسيطرة
(٨)	(١٢)	نبرعات مدفوعة
١٦٩	(٦٧٦)	صافي التغير في النقد وما في حكمه

١١. عقارات استثمارية

المجموع ٢٠١٧	مبني شركة البحرين القابضة في منطقة سند	برج شركة البحرين الوطنية القابضة في منطقة السيف	٢٠١٧
٤,٧١٧ ٥	١,٩٢٤ -	٢,٧٩٣ ٥	
٤,٧٢٢	١,٩٢٤	٢,٧٩٨	كما في ٣١ ديسمبر
١,٦١٨ ١٦٨	٣٠٧ ٨٣	١,٣١١ ٨٥	الاستهلاك المترافق: في ١ يناير استهلاك السنة
١,٧٨٦	٣٩٠	١,٣٩٦	كما في ٣١ ديسمبر
٢,٩٣٦	١,٥٣٤	١,٤٠٢	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

مجموع القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٤,٩٨٦	٣,٦٨٢	١١,٣٠٤
٣,٠٩٩ ١,٦٩١	١,٦١٧ ٢٢١	١,٤٨٢ ١,٣٦٠
٤,٧٩٠	١,٩٤٨	٢,٨٤٢

ويشمل هذا:
عقارات استثمارية
مشغولة من قبل المالك

مجموع صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

المجموع ٢٠١٦	مبني شركة البحرين القابضة في منطقة سند	برج شركة البحرين الوطنية القابضة في منطقة السيف	٢٠١٦
٤,٧١٧	١,٩٢٤	٢,٧٩٣	
٤,٧١٧	١,٩٢٤	٢,٧٩٣	كما في ٣١ ديسمبر
١,٤٥٦ ١٦٢	٢٣٠ ٧٧	١,٢٢٦ ٨٥	الاستهلاك المترافق: في ١ يناير استهلاك السنة
١,٦١٨	٣٠٧	١,٣١١	كما في ٣١ ديسمبر
٣,٠٩٩	١,٦١٧	١,٤٨٢	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

مجموع القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٤,٩٨٦	٣,٦٨٢	١١,٣٠٤
--------	-------	--------

بالألف الدينار البحرينية

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١١. عقارات استثمارية (يتبع)

٣,٠٩٩	١,٦١٧	١,٤٨٢
١,٦٩١	٢٣١	١,٣٦٠
٤,٧٩٠	١,٩٤٨	٢,٨٤٢

مجموع صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

ويشمل هذا:
عقارات استثمارية
مشغولة من قبل المالك

تم تحديد القيمة العادلة من قبل مثمن خارجي مستقل، والذي يمتلك مؤهلات مهنية معترف بها مناسبة، وله خبرة حديثة في موقع وفئة العقار تحت التقييم. منهجية التقييم تعتمد على عرض / طلب السوق وتداول الأسعار، معأخذ الفرضيات الرئيسية المهمة بعين الاعتبار (الموقع، والمساحة، والسكان، وحالة المبنى)، واستخدام العقار باستخدام نظام تقييم تحليلات احتياجات السوق بالإضافة لأدلة المقارنة.

١٢. موجودات غير ملموسة

المجموع	تكاليف التطوير	برمجيات	الشهرة	٢٠١٧
٢,٠٠٨	١٠	١,٩٢٤	٧٤	التكلفة
٢٢	-	٢٢	-	في ١ يناير
(٢١٨)	-	(٢١٨)	-	الإضافات
(١٦)	-	(١٦)	-	استبعادات
-	(١٠)	١٠	-	أعيد تصنيفه للعقارات والمعدات
١,٧٩٦	-	١,٧٢٢	٧٤	تحويلات
١,٧٢٦	-	١,٧٢٦	-	كما في ٣١ ديسمبر
٨٠	-	٨٠	-	الإطفاء المتراكم
(٢١٨)	-	(٢١٨)	-	في ١ يناير
(٣)	-	(٣)	-	إطفاء
١,٥٨٥	-	١,٥٨٥	-	استبعادات
٢١١	-	١٣٧	٧٤	أعيد تصنيفه للعقارات والمعدات
				كما في ٣١ ديسمبر
				صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر

المجموع	تكاليف التطوير	برمجيات	الشهرة	٢٠١٦
١,٩٤٩	٧٣	١,٨٠٢	٧٤	التكلفة
٥٩	١٢	٤٧	-	في ١ يناير
-	(٧٥)	٧٥	-	الإضافات
٢,٠٠٨	١٠	١,٩٢٤	٧٤	تحويلات
١,٦٣٠	-	١,٦٣٠	-	كما في ٣١ ديسمبر
٩٦	-	٩٦	-	الإطفاء المتراكم
١,٧٢٦	-	١,٧٢٦	-	في ١ يناير
٢٨٢	١٠	١٩٨	٧٤	إطفاء
				كما في ٣١ ديسمبر
				صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر

بألاف الدنانير البحرينية

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

١٢. عقارات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	الاثاث والمعدات موجودات أخرى	الات	الأراضي والمباني	٢٠١٧
٧,٢٦٥	١٨	٢,٢٧٩	٧٤٠	٤,٢٢٨	التكلفة
٦٦	٢٨	٧٠	٩	٥١٩	في ١ يناير
(٨١٨)	-	(٨١٨)	-	-	إضافات أخرى
١٦	-	١٦	-	-	استبعادات
٧,٠٨٩	٤٦	١,٥٤٧	٧٤٩	٤,٤٧٤	أعيد تصنيفه من موجودات غير ملموسة
					كما في ٣١ ديسمبر
٣,٨٣٦	-	١,٩٠٢	٥٧٥	١,٣٨٩	الإستهلاك المترافق
٣٩٢	-	١٩٠	٨٠	١٢٢	في ١ يناير
(٨١٨)	-	(٨١٨)	-	-	استهلاك السنة
٣	-	٣	-	-	استبعادات
٣,٤١٣	-	١,٢٧٧	٦٥٥	١,٤٨١	أعيد تصنيفه من موجودات غير ملموسة
٣,٦٧٦	٤٦	٢٧٠	٩٤	٣,٢٦٦	كما في ٣١ ديسمبر
					صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	الاثاث والمعدات موجودات أخرى	الات	الأراضي والمباني	٢٠١٦
٧,٠٣٢	٣١	٢,٠٩٨	٧٣٥	٤,١٦٨	التكلفة
٢٤٩	١٨	١٦٦	٥	٦٠	في ١ يناير
(١٦)	-	(١٦)	-	-	إضافات أخرى
-	(٣١)	٣١	-	-	استبعادات
٧,٢٦٥	١٨	٢,٢٧٩	٧٤٠	٤,٢٢٨	تحويلات
					كما في ٣١ ديسمبر
٣,٤٠٦	-	١,٦٧٢	٤٩٥	١,٢٣٩	الإستهلاك المترافق
٤٤٦	-	٢٤٦	٨٠	١٢٠	في ١ يناير
(١٦)	-	(١٦)	-	-	استهلاك السنة
٣,٨٣٦	-	١,٩٠٢	٥٧٥	١,٣٥٩	استبعادات
٣,٤٢٩	١٨	٣٧٧	١٦٥	٢,٨٦٩	كما في ٣١ ديسمبر
					صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

١٤. الودائع القانونية

تحتفظ الشركات التابعة بودائع قانونية بموجب أحكام قانون مصرف البحرين المركزي. إن هذه الودائع والتي تحدد بناء على طبيعة أعمال التأمين لا يمكن إسترჯاعها إلا بموافقة مصرف البحرين المركزي.

١٥. الاحتياطيات الفنية للتأمين

٢٠١٦	٢٠١٧
٩,٦٨٤	١١,٤٣٢
١١,٨٨٥	١١,٧٤٣
١٤٩	٢١٥
٢,٨٠٤	٣,٠٣٨
٢٤,٥٢٢	٢٦,٤٢٨

اجمالي المطالبات القائمة (راجع ايضاح ١٦)
اجمالي الأقساط غير المكتسبة (راجع ايضاح ١٧)
ايرادات الممولات غير المكتسبة (راجع ايضاح ٢٦)
الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة (راجع ايضاح ١٨)

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

١٦. مطالبات قائمة

(١) تطور المطالبات

إن تطور المطلوبات التأمينية يقدم مقياس لقدرة المجموعة على تقدير القيمة الصحيحة للمطالبات النهائية.

النصف العلوي لكل من الجداول أدناه يوضح كيف أن تغيرات المجموعة لمجموع المطالبات المستحقة لكل سنة حادث قد تغيرت بنهاية السنوات المتعاقبة، وذلك لمحفظة السيارات ولمحفظة غير السيارات ماعدا التأمين على الحياة والتأمين الطبي.

التقدير الكلي للتكلفة النهائية للمطالبات تكون من المبالغ المقدرة للمطالبات المستحقة والمطالبات المتکدة ولم يتم الإبلاغ عنها.

النصف السفلي من الجدول يطابق المطالبات المتراكمة مع قيمة المبالغ الظاهرة ببيان المركز المالي، باستثناء التأمين على الحياة والتأمين الطبي.

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

**بيان الدخلات المدورة
بالآلاف الدينار البحرينية**

**السنوات المالية المودعة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

٦. مطالبات قائمة (بتبع)

أ) تطور المطالبات (بتبع)

(١) مطالبات التأمين للتأمينات العامة - إجمالي

السنة المالية	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠٠٩	٢٠٠٨	النهاية
تقدير دعف المطالبات النهائية:								
في نهاية الفرض	٧,٦٩٣	٣,٨٨٣	٣,٢٦٠	٣,٢٦٠	٣,٢٦٠	٣,٢٦٠	٣,٢٦٠	٣,٢٦٠
بعد سنة واحدة	٦,٢٤٠	٦,٢٤٠	٦,٢٤٠	٦,٢٤٠	٦,٢٤٠	٦,٢٤٠	٦,٢٤٠	٦,٢٤٠
بعد سنتين	٦,٥٩٨	٦,٥٩٨	٦,٥٩٨	٦,٥٩٨	٦,٥٩٨	٦,٥٩٨	٦,٥٩٨	٦,٥٩٨
بعد ثلاث سنوات	٦,٥٣٦	٦,٥٣٦	٦,٥٣٦	٦,٥٣٦	٦,٥٣٦	٦,٥٣٦	٦,٥٣٦	٦,٥٣٦
بعد أربع سنوات	٦,٣١١	٦,٣١١	٦,٣١١	٦,٣١١	٦,٣١١	٦,٣١١	٦,٣١١	٦,٣١١
بعد خمس سنوات	٦,٢٨٨	٦,٢٨٨	٦,٢٨٨	٦,٢٨٨	٦,٢٨٨	٦,٢٨٨	٦,٢٨٨	٦,٢٨٨
بعد ست سنوات	٦,٢٦٧	٦,٢٦٧	٦,٢٦٧	٦,٢٦٧	٦,٢٦٧	٦,٢٦٧	٦,٢٦٧	٦,٢٦٧
بعد سبع سنوات	٦,٢٤٦	٦,٢٤٦	٦,٢٤٦	٦,٢٤٦	٦,٢٤٦	٦,٢٤٦	٦,٢٤٦	٦,٢٤٦
بعد ثمان سنوات	٦,٢٢٣	٦,٢٢٣	٦,٢٢٣	٦,٢٢٣	٦,٢٢٣	٦,٢٢٣	٦,٢٢٣	٦,٢٢٣
بعد تسعة سنوات	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣
النهاية	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣	٦,٢٠٣
المطالبات المتراكمة (أ)	٣١٥,٦	٣١٣,١	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠
المطالبات المتراكمة حتى تاريخه (ب)	٩,٧٧٠	١٠,٣٦٤	١٠,٣٦٤	١٠,٣٦٤	١٠,٣٦٤	١٠,٣٦٤	١٠,٣٦٤	١٠,٣٦٤
مجموع (أ - ب)	٣١٤,٣	٣١٣,١	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠	٣١٣,٠
مجموع إجمالي الاحتياطي المتضمن في بيان المركز المالي	١٣٤	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢	١١٧٢
إجمالي مطالبات التأمين على الحياة والتأمين الطبي بقيمة ٣٣ ألف دينار بحريني.	١٠٨,٠١	١٠٨,٠١	١٠٨,٠١	١٠٨,٠١	١٠٨,٠١	١٠٨,٠١	١٠٨,٠١	١٠٨,٠١
١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨	١٠٨,٨٨

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

بيان الدلتير البحرينية

**الإصدارات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

**١٦. مطالبات قائمة (بتبع)
أ) تطور المطالبات (بتبع)**

٣) مطالبات التأمين للتأمينات العامة - بالصافي

سنة الحادث	المجموع	٢٠١٧					
		٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠٠٩	٢٠٠٨
تقدير تكاليف المطالبات النهائية:							
في نهاية سنة العرض	٤,٨٩٠	١,٩٤٩	٢,٢٨١	٢,٢٠١	٢,٨٨٨	٢,٢٠١٩	٣,٩٠٨
بعد سنة واحدة	٢,٧٠٧	٢,٢٥٩	٢,٨٧٤	٢,١٢٢	٣,٣٦٠	٣,٣٦٠	٣,٦٠١
بعد سنتين	٣,١٨٩	٣,٣٥٦	٣,٢٧٩	٣,١٤٢	٣,٦٤٢	٣,٦٤٢	٣,٦٠٢
بعد ثلاث سنوات	٣,١٨٩	٣,٦٤٩	٢,٢٦١	٢,٢٦٠	٣,٣٦٤	٣,٣٦٤	٣,٦٠٢
بعد أربع سنوات	٣,٠٠١	٣,٧٣٩	٢,١٧٩	٢,١٥٣	٣,٣٦٤	٣,٣٦٤	٣,٦٠٢
بعد خمس سنوات	٢,٨٨٠	٣,٧٣٥	٢,٦٠٢	٢,٦٠٢	٣,٦٤٣	٣,٦٤٣	٣,٦٠٢
بعد ست سنوات	٢,٨٧١	٣,٧٦٧	٢,٦٤٦	٢,٦٤٦	٣,٦٤٣	٣,٦٤٣	٣,٦٠٢
بعد سبع سنوات	٢,٨٧١	٣,٧٦٧	٢,٦١٣	٢,٦١٣	٣,٦٤٣	٣,٦٤٣	٣,٦٠٢
بعد ثمان سنوات	٢,٩٩٣	٣,٧٨٣	٢,٦٧٣	٢,٦٧٣	٣,٦٣١	٣,٦٣١	٣,٦٠٢
بعد تسعة سنوات	٣,٠٣١						
التغير الحالي للمطالبات المتراكمة (أ)	٣,٣٦٠	٣,٣٦٣	٣,٣٦٤	٣,٣٦٣	٣,٣٦١	٣,٣٦١	٣,٣٦١
التدفقات المتراكمة حتى تاريخه (ب)	٢,١٧٨	٢,١٦٣	٢,١٦٣	٢,١٦٣	٢,١٦٣	٢,١٦٣	٢,١٦٣
مجموع (أ - ب)	٧	١٧	٣٦	٣٦	٣٧٣	٣٦٩	٣٦٩
اجتباطي خاص بسنوات قبل ٢٠٠٨							
مجموع الإجتباطي المتضمن في بيان المركز العائلي	٥٦						
اجتباطي خاص بسنوات قبل ٢٠٠٨	٥٦						

٤) صافي مطالبات التأمين على الحياة والتاممين الطبي، القائمة بلغت ألف دينار بحريني.

٦. مطالبات قائمة (يتبع)

ب) التغيرات في موجودات ومطلوبات التأمين – التأمين العام

٢٠١٦		
الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي
٢,١٩١	٧,٦٣٥	١٠,٨٢٦
٨٥٠	-	٨٥٠
٤,٠٤١	٧,٦٣٥	١١,٦٧٦
١٠,٢٥٤	٩,٣٧٨	١٩,٦٣٢
(١٠,٠١٦)	(١١,٦٠٨)	(٢١,٦٢٤)
٤,٢٧٩	٥,٤٠٥	٩,٦٨٤

٢٠١٧		
الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي
٣,٠٣٤	٥,٤٠٥	٨,٤٣٩
١,٢٤٥	-	١,٢٤٥
٤,٢٧٩	٥,٤٠٥	٩,٦٨٤
١٢,٢٨٨	١١,٩٣٨	٢٤,٢٢٦
(١٠,٥٠٤)	(١١,٩٧٤)	(٢٢,٤٧٨)
٦,٠٦٣	٥,٣٦٩	١١,٤٣٢

مطالبات مسجلة
مطالبات متکدة ولم يبلغ عنها
المجموع بداية السنة
التغير في المطلوبات
مطالبات مدفوعة
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٣,٠٣٤	٥,٤٠٥	٨,٤٣٩
١,٢٤٥	-	١,٢٤٥
٤,٢٧٩	٥,٤٠٥	٩,٦٨٤

٣,٩١٣	٥,٣٦٩	٩,٢٨٢
٢,١٥٠	-	٢,١٥٠
٦,٠٦٣	٥,٣٦٩	١١,٤٣٢

مطالبات مسجلة
مطالبات متکدة ولم يبلغ عنها
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

ج) تحليل الحساسية

الجدول التالي توضح تحليل لحساسية الربح أو الخسارة ولمجموع حقوق الملكية في حال تغير الفرضيات المستخدمة لقياس مخصصات عقود التأمين العامة وموجودات معيدي التأمين كما في تاريخ بيان المركز المالي. لقد تم إعداد التحليل حسب المتغيرات على أن تبقى الفرضيات الأخرى على ما هي عليه. تم إظهار الأثر قبل وبعد إعادة التأمين.

بيان الربح أو الخسارة وحقوق الملكية	
٢٠١٦	٢٠١٧
(٣٤) ٣٤	(٣٥) ٣٥
(٩٧) ٩٧	(١١٨) ١١٨

التأمينات العامة

معدل الصرف :
زيادة %١
انخفاض %١

معدل الخسارة المتوقع:
زيادة %١
انخفاض %١

١٦. مطالبات قائمة (يتبع)

ج) تحليل الحساسية (يتبع)

بيان الربح أو الخسارة وحقوق الملكية	
٢٠١٦	٢٠١٧
(٢٤) ٢٤	(٢٠) ٢٠
(٣) ٣	(٣) ٣
(٦) ٦	(٤) ٤

التأمين على الحياة

فرضيات ديموغرافية
١٠% زيادة في معدل الوفيات
١٠% إنخفاض في معدل الوفيات
معدل الصرف :
زيادة ١%
إنخفاض ١%
معدل الخسارة المتوقع:
زيادة ١%
إنخفاض ١%

يوجد لدى المجموعة عقود تأمين فردية معينة وذات مخاطر عالية ومعدل تكرار منخفض جداً. تقوم المجموعة بإعادة تأمين جزء كبير من هذه المخاطر وإن خسائر على أي حدث مفرد مقيدة بحدود ١٢٥ ألف دينار بحريني بينما في حالة خسائر تأمين العقارات والتأمين البحري، ومقيدة بحدود ٧٥ ألف دينار بحريني في حالة الإصابات، أما في حالة خسائر السيارات، فإن تعرض المجموعة لأي حدث مفرد مقيد بحدود ١٠٠ ألف دينار بحريني.

د) الحركة في المطالبات القائمة

صافي المطالبات القائمة		حصة معيدي التأمين		اجمالي المطالبات القائمة	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
٤,٠٤١	٤,٢٧٩	٧,٦٣٥	٥,٤٠٥	١١,٦٧٦	٩,٦٨٤
٢٣٨	١,٧٨٤	(٢,٢٣٠)	(٣٦)	(١,٩٩٢)	١,٧٤٨
٤,٢٧٩	٦,٠٦٣	٥,٤٠٥	٥,٣٦٩	٩,٦٨٤	١١,٤٣٢

الرصيد في ١ يناير
صافي الحركة
خلال السنة
في ٣١ ديسمبر

١٧. صافي التغيرات في احتياطيات اقساط التأمين غير المكتسبة

صافي الأقساط غير المكتسبة		حصة معيدي التأمين		اجمالي الأقساط غير المكتسبة	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
٦,٤٥٣	٦,٧٦٧	٤,٩٠٢	٥,١١٨	١١,٣٥٥	١١,٨٨٥
٣١٤	٣٦٥	٢١٦	(٥٠٧)	٥٣٠	(١٤٢)
٦,٧٦٧	٧,١٣٢	٥,١١٨	٤,٦٦١	١١,٨٨٥	١١,٧٤٣

الرصيد في ١ يناير
صافي الحركة
خلال السنة
في ٣١ ديسمبر

١٨. الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة والإفتراضات الإكتوارية

٢٠١٦	٢٠١٧
٢,٣٨٣	٢,٨٠٤
٢٤٤	٢٠٨
(٨٩٧)	(١٨٦)
٤	٣٥
(٦٢)	(٤٤)
١٣٢	٢٢١
٢,٨٠٤	٣,٠٣٨

الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة
الرصيد في ١ يناير
الاشتراكات المستلمة
منافع مدفوعة
التسوية الإكتوارية على الحياة
رسوم إدارة
حصة حاملي الوثائق من صافي إيراد الإستثمارات
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٢,٨٠٤	٣,٠٣٨
٢,٨٠٤	٣,٠٣٨

الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة كما في بيان
المركز المالي

التقدير الإكتواري للقيمة الحالية لالتزامات المنافع المستقبلية كما في
٣١ ديسمبر

تم إعداد التقدير الإكتواري من قبل الإكتواريين المستقلين، أكتوسكوب إكتواريون ومستشارون، لبنان. فرضيات معدلات الوفاة كانت %٤٥ (٢٠١٦ : ٢٠١٦ %٨٠ - ٧٥) من %٤٥ (٢٠١٦ : ٢٠١٦ %٤٥ سنوياً). وتم تحديد معدل قاعدة التقييم عند %٤,٥ سنوياً (٢٠١٦ : ٤,٥ سنوياً). وتم عمل المخصصات لإعادة التأمين والمنح المضمونة ومصروفات التجديد والمخاطر المستمرة حينما يستدعي الأمر.

١٩. ذمم تأمين دائنة

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٢٧	١٥٩
٣,٢٦٥	٣,٨١٤
٣,٤٩٢	٣,٩٧٣

حملة الوثائق - مطالبات
شركة التأمين وشركات إعادة التأمين
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

الإيضاح ٢٨ يشمل معلومات إضافية حول تعرضات المجموعة لمخاطر الائتمان والسوق بالنسبة لذمم التأمين الدائنة.

٢٠. مطلوبات أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧
١,١٥٧	١,١٤٦
١,٨٥٨	١,٤١٠
٥٨١	٣٩٨
١١٦	١٦٢
٤٣٠	٤٠٠
٤٩٤	٤٨٥
٣٩١	٤٥٤
١,٢٤٥	١,١٣١
٦,٢٧٢	٥,٥٨٦

أقساط مستلمة مقدماً
مصلحة المركيات وقطع الغيار
صندوق مطالبات الرعاية الطبية
مصروفات مستحقة
أرباح غير مطالب بها عن سنوات سابقة
مخصص منافع الموظفين
مخصص مكافأة نهاية الخدمة
مطلوبات أخرى

الرصيد في ٣١ ديسمبر

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٢١. تكاليف مزايا التقاعد

يعلم لدى المجموعة ١٥٤ موظفاً بحرينياً (٢٠١٦: ١٥٦) و ٦٥ موظفاً أجنبياً (٢٠١٦: ٦١) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

توفر الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي غطاءً تاميناً للموظفين البحرينيين وذلك نظير إشتراك شهري يتحمله كل من أصحاب الأعمال والموظفين ويحتسب على أساس نسبة ثابتة من الراتب. وقد بلغت مساهمة المجموعة بالنسبة للموظفين البحرينيين خلال سنة ٢٠١٧ مبلغ ٢٢٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٢٢٨ ألف دينار بحريني) وهي تتخطى إمتيازات أخرى إضافة إلى مستحقات التقاعد.

وإلى جانب ذلك، تقدم المجموعة لموظفيها البحرينيين برنامجاً اختيارياً محدد المساهمة ويتم تحديده بالإشتراكات السنوية المدفوعة من قبل المجموعة والموظفين، بالإضافة إلى عوائد الاستثمار من الإشتراكات. وقد بلغت مساهمة المجموعة خلال سنة ٢٠١٧ مبلغ ٧٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٧٧ ألف دينار بحريني). يدار البرنامج بواسطة شركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة بالنيابة عن المجموعة.

بلغت المطلوبات لنظام التقاعد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مبلغ ٧٢١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٦٧٥ ألف دينار بحريني) وقد تم إضافتها مع الاحتياطي الإكتواري للتأمين على الحياة (راجع أيضاً ١٨). يتم تمويل المطلوبات من إشتراكات نظام التقاعد. وتستمر الإشتراكات المستلمة كجزء من استثمارات حملة الوثائق (راجع أيضاً ٧ د).

كما يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة المدة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني للقطاع الأهلي، وتحسب على أساس مدة الخدمة والراتب الآخر. ويرصد مخصص للالتزام غير المعمول على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ بيان المركز المالي.

		مخصص مكافأة نهاية الخدمة
٢٠١٦	٢٠١٧	في بداية السنة
٣٥٤ (٣) ٤٠	٣٩١ (١٠) ٧٣	مكافأة نهاية الخدمة ومبالغ مدفوعة مقدماً
٣٩١	٤٥٤	مبالغ محملة على بيان الربح أو الخسارة
		الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٢. رأس المال

المبلغ ٢٠١٦	عدد الأسهم ٢٠١٦	المبلغ ٢٠١٧	عدد الأسهم ٢٠١٧
٢٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
١١,٣٥٠	١١٣,٥٠٠,٠٠٠	١١,٣٥٠	١١٣,٥٠٠,٠٠٠

أ) المصرح به : أسهم بقيمة ١٠٠ فلس للسهم

ب) الصادر والمدفوع بالكامل

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

بألاف الدنانير البحرينية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

٢٢. رأس المال (يتبع)

ج) أسهم الخزينة

يسمح النظام الأساسي للشركة بشراء أسهمها الصادرة بحد أقصى ١٠٪ (أو أي حد آخر وفقاً لاحكام القانون) والاحتفاظ بها كأسهم خزينة.

النوع	المبلغ ٢٠١٦	عدد الأسهم ٢٠١٦	النوع	المبلغ ٢٠١٧	عدد الأسهم ٢٠١٧
	١,٨٦٨	٦,٢٥٣,٨١٦		١,٨٦٨	٦,٢٥٣,٨١٦
	١,٨٦٨	٦,٢٥٣,٨١٦		١,٨٦٨	٦,٢٥٣,٨١٦

الرصيد في بداية السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

د) الأداء لكل سهم بقيمة ١٠٠ فلس (باستثناء أسهم الخزينة)

٢٠١٦	٢٠١٧
٣٦,٢	١٩,٥
٢٠,٠	١٢,٠
٤٥٧,٦	٤٦٩,٢
٤٢٠,٠	٤٩٠,٠
٤٧,٦٧٠	٥٥,٦١٥
١١,٦	٢٥,١

العائد الأساسي والمخفض على السهم - بالفلس
أرباح نقدية مقترنة توزيعها - بالفلس
صافي قيمة الموجودات - بالفلس
سعر السهم في بورصة البحرين في ٣١ ديسمبر - بالفلس
اجمالي القيمة السوقية في ٣١ ديسمبر - بألاف الدنانير البحرينية
مضاعف سعر / العائد على السهم في ٣١ ديسمبر

ه) العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم بقسمة صافي ربح السنة العائد لمساهمي الشركة الأم البالغ ٢,٠٩٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٣,٨٨٠ ألف دينار بحريني) على الأسهم الإعتيادية البالغة ١٠٧,٢٤٦,١٨٤ سهم (٢٠١٦: ١٠٧,٢٤٦,١٨٤ سهم)، الأسهم الإعتيادية لعائد الربح العادي، كونها متوسط عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة خلال السنة. عائد الربح المخفض لم يعرض بشكل مستقل لأن المجموعة لا يوجد لديها أية أسهم إعتيادية محتملة الإنخفاض قيد الإصدار.

و) المساهمين الرئيسيين

أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين الذين يمتلكون نسبة ٥٪ أو أكثر من الأسهم القائمة للشركة :

نسبة الملكية %	عدد الأسهم	الجنسية
١٠,٩٩	١٢,٤٧٥,١٨٠	البحرين
٦,٥٥	٧,٤٣٦,٨٩٠	العراق
٥,٧٨	٦,٥٥٦,٦١٠	البحرين
٥,٥١	٦,٢٥٣,٨١٦	البحرين

يوسف عبد الله أمين
الشركة الوطنية للتأمين
عبدالحميد زينل محمد زينل
شركة البحرين الوطنية القابضة (أسهم خزينة)

ز) علاوة الإصدار

تم خلال سنة ٢٠٠٥ إصدار ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم حقوق افضلية بقيمة ٣٠٠ فلس لكل سهم (علاوة السهم ٢٠٠ فلس).

٢٢. رأس المال (يتبع)

ح) معلومات إضافية عن توزيع الأسهم

١. تدرج جميع أسهم الشركة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متتساوون في حقوق التصويت.

٢. جدول توزيع الأسهم حسب عدد المساهمين والنسبة المئوية للفئات التالية :

% من مجموع عدد الأسهم الصادرة	عدد الأسهم	المساهمين	الفئة
٤٣,٨٧	٤٩,٧٨٩,٤٧٧	٥٩٩	أقل من ١%
٢٧,٣٠	٣٠,٩٨٨,٠٢٧	١٥	١% إلى أقل من ٥%
١٧,٨٤	٢٠,٢٤٧,٣١٦	٣	٥% إلى أقل من ١٠%
١٠,٩٩	١٢,٤٧٥,١٨٠	١	أكثر من ١٠%
١٠٠,٠٠	١١٣,٥٠٠,٠٠٠	٦١٨	

٢٣. الاحتياطيات

أ) الاحتياطي القانوني

يتطلب قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١ والذي تطبق أحكامه على الشركة الأم، أن يتم تخصيص نسبة ١٠% من صافي الأرباح السنوية وترحيلها إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ ذلك الاحتياطي نسبة ٥٠% من رأس المال المدفوع. كما يتطلب قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١ والذي تطبق أحكامه على شركة البحرين الوطنية للتأمين وشركة البحرين الوطنية للتأمين على الحياة، وشركة أي أست أن يتم استقطاع ١٠% من صافي الأرباح السنوية لشركات التأمين العام والتأمين على الحياة حتى يبلغ الاحتياطي نسبه ٥٠% من رأس المال المدفوع. تتلزم كل شركة في المجموعة بهذه المتطلبات بصورة منفردة.

ب) الاحتياطيات العامة

يتم عمل التخصيصات لهذه الاحتياطيات من الأرباح المستبقة، كما أنها متاحة للتوزيع.

ج) إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات

تحسب الأرباح أو الخسائر الناتجة من إعادة قياس الأوراق المالية المتوفرة للبيع في إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات. ويتم تحويل الأرباح أو الخسائر المحاسبة سابقاً مباشرة في إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات في حالة إلغاء الاحتساب أو الانخفاض في قيمة الاستثمار إلى بيان الربح أو الخسارة.

٤٤. التخصيصات المقترحة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

٢٠١٦	٢٠١٧
٣,٩٠٩ (٢٩)	٢,٢٥٣ (١٥٨)
٣,٨٨٠	٢,٠٩٥
٢,١٤٥	١,٢٨٧
-	٥٦٨
٢٠	-
١,٧١٥	٢٤٠
٣,٨٨٠	٢,٠٩٥

ربح السنة كما في بيان الربح أو الخسارة الموحد
صافي ربح السنة العائد لحصة غير مسيطرة
صافي ربح السنة العائد لمساهمي الشركة الأم

التخصيصات المقترحة:
أرباح المساهمين
أسهم منحة
تبرعات
أرباح مستبقاة

خصصت الشركة ٥ أسهم منحة لكل ١٠٠ سهم للمساهمين. جميع أسهم الشركة تدرج تحت فئة واحدة، وجميع المساهمون متساوون في حقوق التصويت.

تبلغ مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة ١١٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١١٥ ألف دينار بحريني). وتتضمن التخصيصات المقترحة لسنة ٢٠١٧ لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

٤٥. إجمالي أقساط التأمين

٢٠١٦	٢٠١٧
٢٧,٠٩٨ ٥٤	٢٨,٧٠١ ١٨٦
٢٧,٦٣٨	٢٨,٨٨٧

الأقساط المكتسبة - مباشر
الأقساط المكتسبة - محول
المجموع

٤٦. صافي إيراد العمولات والرسوم

٢٠١٦	٢٠١٧
١,٨١٣	١,٥٩٢
٢٠٩	(٦٦)
(١,٤٣٢)	(١,٣٧٢)
١٨	(٥٢)
٦٠٨	١٠٢

إيراد العمولات والرسوم
تسوية لإيراد العمولات غير المكتسبة
مصاريف العمولات
تسوية لمصاريف العمولات المزجلا
صافي إيراد العمولات والرسوم

حركة إيراد العمولات غير المكتسبة ومصاريف العمولات المزجلا:

مصاريف عمولات المجلة		إيراد العمولات غير المكتسبة	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
٦١٠ ١٨	٦٢٨ (٥٢)	٣٥٨ (٢٠٩)	١٤٩ ٦٦
٦٢٨	٥٧٦	١٤٩	٢١٥

الرصيد في ١ يناير
صافي الحركة خلال السنة
في ٣١ ديسمبر

بآلاف الدنانير البحرينية

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٧. صافي إيراد الاستثمار

٢٠١٦	٢٠١٧
(٧٣)	١١
٥٨٥	٣٢٢
(١٤)	٨٦
١٢	١٢
٦	(١١)
٩١١	٩٨٧
٥٦٧	٦٧٢
٩	-
(١١)	(٦٠)
(١٣٢)	(٢٢١)
٢٣٥	٣١٩
(١٦٢)	(١٦٨)
(٩٠)	(٦٠)
١,٧٩٣	١,٨٨٩

صافي أرباح / (خسائر) من بيع استثمارات مالية محول من الدخل الشامل الآخر من بيع اوراق مالية متوفرة للبيع
أرباح / (خسائر) تقدير الأوراق المالية المتداولة
أرباح تحويل العملات الأجنبية
إطفاء العلاوات الخاصة باوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
إيراد الفوائد
أرباح الأسهم
إيرادات أخرى
مصاريف إدارة الاستثمار
نصيب حاملي الوثائق من إيراد الاستثمار
إيراد العقارات الاستثمارية
مصارف الاستهلاك على العقارات الاستثمارية
مصاريف صيانة العقارات الاستثمارية

٢٨. انخفاض قيمة الاستثمار

٢٠١٦	٢٠١٧
٧٢٦	٧٥٩
(٩٩)	(٢٢١)
١٣٢	٣٠٨
٧٥٩	٨٤٦

الرصيد الافتتاحي
المحول للربح أو الخسارة من بيع اوراق مالية
خسائر انخفاض القيمة للسنة

٢٩. المصاريف

أ) مصاريف عمومية وإدارية - أعمال التأمين

٢٠١٦	٢٠١٧
٢,٢١٣	٢,١٧٧
٤٠٦	٣٤٤
١,٢٨٩	١,٥١٠
٣,٩٠٨	٤,٠٣١

تكاليف الموظفين
استهلاك وإطفاء
تكاليف أخرى
المجموع

ب) مصاريف عمومية وإدارية - غير أعمال التأمين

٢٠١٦	٢٠١٧
١,١٧٢	١,٢٢٢
١٣٦	١٢٨
٤٤٥	٤٢٣
١,٧٥٣	١,٧٨٣

تكاليف الموظفين
استهلاك وإطفاء
تكاليف أخرى

٣٠. المعلومات القطاعية

تم تقسيم أعمال المجموعة إلى خمسة قطاعات وذلك لغرض إعداد التقارير التشغيلية والإدارية، وهي: "قطاع تأمين المركبات"، و"قطاع التأمين التجاري"، و"القطاع الطبي"، و"قطاع التأمين على الحياة" و"قطاع الخدمات المؤسسية".

يتكون قطاع تأمين المركبات من غطاءات التأمين الشامل وغطاءات تأمين الطرف الثالث، والخدمات الأخرى المتعلقة بالمركبات.

قطاع التأمين التجاري يتكون من تأمينات الممتلكات والحوادث العامة والهندسة والتأمين البحري والطيران.

ويتكون القطاع الطبي من منتجات التأمين الطبي.

ويتكون قطاع التأمين على الحياة من التأمين على الحياة للمجموعات وتأمين الحياة الإنثمي للمجموعات والتأمين التنازلي وخطط وبرامج الإدخار المختلفة.

قطاع الخدمات المؤسسية يتكون من الخدمات الإدارية والعمليات المالية المقدمة لشركات المجموعة.

القطاعات التالية هي الأساس التي يبني عليها إعداد تقارير المعلومات القطاعية للمجموعة.

المجموع	تسويات التوحيد	الخدمات المؤسسية	التأمين على الحياة	الطبي	التأمين التجاري	المركبات	٢٠١٧ ديسمبر
٤٨,٨٨٧	(٢١٣)	-	٢,٦٩١	٣,٨٣٨	٩,٥٢٠	١٣,٠٥١	اجمالي أقساط التأمين
١٥,٨٢٠	(٧٢)	-	٨٨٧	١,٢٦١	٩٧٣	١٢,٧٧١	صافي الأقساط المكتسبة
(١٢,٢٨٨)	٤٦	-	(٤٠٢)	(٦٨٢)	(٤٣٢)	(١٠,٨١٨)	صافي المطالبات المتبددة مصروفات عمومية وإدارية
(٤,٠٣١)	٢٣٠	-	(٢٥٥)	(٢٠٩)	(١,٠٩٧)	(٢,٧٠٠)	- أعمال التأمين صافي إيراد / (مصاريف) العمولات
١٠٢	-	-	(٢٢)	(٢٤٩)	٧٥٨	(٣٨٥)	التسوية الاكتوارية على التزام التأمين على الحياة
(٣٥)	-	-	(٣٥)	-	-	-	
(٤٣٢)	٢٠٤	-	١٧٣	١٢١	٢٠٢	(١,١٣٢)	أرباح الاكتتاب
١,٨٨٩	(٩٤٣)	٥٧٣	٣٥١	١٨٣	٨٦٣	٨٦٢	صافي إيراد الاستثمار خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات
(٣٠٨)	-	-	(٥٩)	(٣٠)	(١١٠)	(١٠٩)	حصة الربع من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٢,٦٧٦	٦٢٥	٢٠,٥١	-	-	-	-	بيع جزئي لاستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١١٤	١١٤	-	-	-	-	-	صافي إيراد خدمات المساعدة على الطريق
٩٧	-	-	-	-	-	٩٧	رسوم الخدمات المؤسسية
-	(٥٩١)	٥٩١	-	-	-	-	مصاريفات عمومية وإدارية -
(١,٧٨٣)	٥٩٩	(١,٧٩١)	(٤٠)	(٦٥)	(١٥٠)	(٣٣٦)	غير أعمال التأمين
٢,٢٥٣	٨	١,٤٤٤	٤٢٥	٢٠٩	٨٠٥	(٦١٨)	نتائج القطاع

٣٠. المعلومات القطاعية (يتبع)

المجموع	تسويات التوحيد	الخدمات المؤسسية	التأمين على الحياة	الطبي	التأمين التجاري	المركبات	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢٧,٦٣٨	(٢١٩)	-	٢,١٠٦	٣,٣٧٢	٩,٣٣١	١٣,٠٤٨	اجمالي اقساط التأمين
١٥,٠١٢	(٧٥)	-	٦٦٤	١,٢٦٤	٦٥٤	١٢,٥٥	صافي الأقساط المكتسبة
(٩,٩٥٤)	٣٧	-	(٥٥٣)	(٦٣٦)	(٢٦٢)	(٨,٥٣٩)	صافي المطالبات المتکدة - مصروفات عمومية وإدارية -
(٣,٩٠٨)	٢٣٧	-	(٢٧٧)	(٢١٣)	(١,٠٠٤)	(٢,٦٥١)	اعمال التأمين صافي إيراد / (مصروفات) العمولات والرسوم التسوية الاكتوارية على التزام التأمين على الحياة
٦٠٨	-	-	(٢)	(٣٣٥)	١,٣٣٩	(٣٩٤)	
(٤)	-	-	(٤)	-	-	-	
١,٧٥٤	١٩٩	-	(١٧٢)	٨٠	٧٢٦	٩٢١	ارباح الاكتتاب
١,٧٩٣	(٤٢٧)	٣١٤	٢٤٩	١٤٦	٧٥٥	٧٥٦	صافي خسارة الاستثمار خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات
(١٢٢)	-	-	(١٨)	(٣٨)	(٣٨)	(٣٨)	حصة الربع من استثمارات مكتسبة بطريقة حقوق الملكية
٢,١٠٨	٥٥١	١,٥٥٧	-	-	-	-	صافي إيراد خدمات المساعدة على الطريق
١٣٩	-	-	٦١٠	-	-	١٣٩	رسوم الخدمات المؤسسية
-	(٦١٠)	-	-	-	-	-	مصروفات عمومية وإدارية -
(١,٧٥٣)	٦٢٢	(١,٧٦٥)	(٤٩)	(٨٠)	(١٤٩)	(٣٣٢)	غير اعمال التأمين
٣,٩٠٩	٢٣٥	٧١٦	١٠	١٠٨	١,٢٩٤	١,٤٤٦	نتائج القطاع

لا يتم الإفصاح عن الموجودات والمطلوبات حسب القطاعات، حيث يتم إدارتها على أساس كلي.

لا يتم الإفصاح عن التدفقات النقدية المتعلقة بالقطاعات بشكل منفصل، حيث يتم إدارتها على أساس كلي.

المعلومات الجغرافية

المجموع	البلدان الأخرى	دول مجلس التعاون الأخرى	البحرين	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٢٨,٨٨٧ ٥١,٩٦٤	- ١٢,٠٢٤	١٨٦ ١٢,٢٣٤	٢٨,٧٠١ ٢٧,٧٠٦	اجمالي اقساط التأمين الموجودات غير المتداولة

٣٠. المعلومات القطاعية (يتبع)

المعلومات الجغرافية (يتبع)

المجموع	البلدان الأخرى	دول مجلس التعاون الأخرى	البحرين	٢٠١٦ ديسمبر
٢٧,٦٣٨ ٤٦,٧٢٠	٢٣ ١٠,٠٠٥	٤٥٣ ١٠,٥٩٣	٢٧,٩٢٥ ٢٦,١٢٢	إجمالي أقساط التأمين الموجودات غير المتداولة

عند عرض المعلومات الجغرافية، يستند إبراد القطاع على موقع العملاء، وتستند موجودات القطاع على الموقع الجغرافي للموجودات.

ت تكون الموجودات غير المتداولة المعروضة أعلاه من الاستثمارات المالية التي يراد الإحتفاظ بها لمدة تزيد عن السنة، والاستثمارات في الشركات الزميلة المحاسبة بطريقة حقوق الملكية والاستثمارات العقارية، والعقارات والمعدات، والودائع القانونية.

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر

أ) إطار إدارة مخاطر

يتحمل مجلس إدارة المجموعة العامة بشأن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر. أسس مجلس إدارة المجموعة قسم إدارة المخاطر الذي يرفع التقارير للجنة إدارة المخاطر التي تحمل مسؤولية تطوير وضبط سياسة إدارة مخاطر المجموعة، وتحديث سجلات المجموعة والشركات التابعة، وضمان وجود ضوابط لحد من المخاطر. تزود لجنة إدارة المخاطر بالمجموعة تقارير دورية عن نشاطها إلى لجنة التدقيق والإلتزام.

يقوم قسم إدارة المخاطر بوضع سياسة إدارة المخاطر للمجموعة بهدف تحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ووضع حدود المخاطر والإجراءات الرقابية وضبط المخاطر والإلتزام بحدودها. تتم مراجعة أنظمة وسياسات إدارة المخاطر بشكل دوري بهدف استيعاب التغيرات في الممارسات الداخلية، والتطورات التقنية وأوضاع الأسواق. وتسعي المجموعة من خلال التدريب والمعايير وإجراءاتها الإدارية لتأسيس بيئة رقابية مسؤولة وبناءً يدرك فيها جميع الموظفين مهامهم ومسؤولياتهم.

لجنة التدقيق والإلتزام والمخاطر هي إحدى لجان مجلس إدارة المجموعة، تراقب مدى إلتزام الإدارة بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر الخاصة بالمجموعة وتراجع مدى كفاية إطار إدارة المخاطر المتعلقة بالمخاطر التي تواجهها المجموعة. تؤدي لجنة التدقيق والإلتزام والمخاطر دورها الرقابي بمساعدة التدقيق الداخلي.

ب) إدارة مخاطر التأمين

إن نشاط المجموعة هو إصدار عقود التأمين لعملائها من الأفراد والشركات. مخاطر عقود التأمين هي في إمكانية حدوث الواقعة المؤمن عليها وعدم قطعية تكالفة المطالبة النهائية الناتجة من هذه الواقعة، والمعروفة بالمطالبة. بطبيعة عقود التأمين، فإن المخاطر تقع بصورة عرضية وعشوانية وبالتالي لا يمكن التنبؤ بها. المخاطر الرئيسية التي قد تواجه المجموعة عند اكتتاب محفظة العقود التأمينية هي وتيرة وقوع الحدث المؤمن عليه ومدى جسامته المطالبات الناتجة. للتقليل من مخاطر التأمين تعمل الشركة على تنويع هذه المخاطر بعمل محفظة كبيرة من عقود التأمين المتعددة بحيث تكون أقل عرضة للتأثير بأي حدث منفرد، مما يقلل من قابلية تعرض المركز المالي للشركة وأرباحها لخسائر كبيرة أو وتيرة أعلى، حيث سيكون هناك إيرادات أعلى لمواجهة هذه الآثار. كما يتم الحماية من الوتيرة العالية والخسائر الكبيرة من خلال برنامج إعادة تأمين شامل يبرم مع شركات إعادة تأمين عالمية ذات سمعة ممتازة.

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(ب) إدارة مخاطر التأمين (يتبع)

١) سياسة الإكتتاب

تقوم المجموعة بإصدار عقود للتأمينات البحرية (الشحن والهيكيل) والمركبات (الأضرار الذاتية ومسؤولية الطرف الثالث) والممتلكات (أضرار جسيمة وتوقف العمل) المسؤولية والحوادث العامة. وفي أغلب الأحيان تغطي المخاطر مدة انتى عشر شهراً.

المخاطر الرئيسية لعقود التأمين العام تنشأ من الحوادث، بما في ذلك حوادث السيارات والأحداث الأخرى التي تسبب الحرائق والأضرار العرضية والإهمال مما يؤدي لحوادث أو التزامات مقابل أطراف أخرى، والكوارث الطبيعية والأنشطة الأخرى التي تسبب أضرار بسبب أعمال الشغب والجرائم والنشاطات الإرهابية. تختلف هذه المخاطر بشكل كبير من حيث موقع المخاطر المؤمنة ونوع المخاطر المؤمنة والقطاع.

كما تملك المجموعة أيضاً شركة تابعة تصدر عقود التأمين الجماعي على الحياة وعقود التأمين الصحي. هذه العقود ذات طبيعة سنوية، لذلك فإن معالجة وتعرضات هذه العقود مشابهة لعقود التأمين أعلاه. إلا أنه يوجد عقود تأمين على الحياة طويلة الأمد تتطلب معالجة مختلفة بالنسبة للمطالبات المتوقعة التي تنشأ عنها. بالنسبة لعقود التأمين الأخيرة، فإن الشركة التابعة تقوم بمراجعة إكتوارية للصناديق الفنية المطلوبة للوفاء بأي التزامات مستقبلية قد تنشأ عن هذه العقود.

يوجد لدى الشركة التابعة إجراءات وسياسات مفصلة للإكتتاب والإحتفاظ تحدد بدقة وتنظم الشخص المسؤول عن عمل عقود التأمين وإعادة التأمين وتحديد إشتراطاتها. يتم فحص الالتزام بهذه الإرشادات بانتظام، وتطويره ليتماشى مع الأسواق العالمية والأقليمية المحلية. يتم تطوير إرشادات الإكتتاب بدون تأخير وذلك بحسب المقاييس.

٢) سياسة إعادة التأمين

جزء من عملية الإكتتاب، فإن الضابط الآخر لإدارة مخاطر التأمين هو تمرير جزء من هذه المخاطر إلى أطراف ثالثة عن طريق عقود أو تسهيلات إعادة التأمين. تملك الشركة تسهيلات نسبية، يشار إليها بالمعاهدات، والتي تستخدم لتحويل نسبة من المخاطر تقليدياً، ويكون ذلك خاصاً بشرط متفق عليها مسبقاً مع شركات إعادة التأمين. وبالنسبة لجزء المخاطر الذي تحتفظ به المجموعة يتم الاسترشاد أيضاً بسياسة احتفاظ صارمة تطبقها المجموعة. أي مطالبة سيتم استردادها بنفس النسبة. بالإضافة لذلك، فإن المجموعة تمتلك معاهدات غير نسبية تدفع نسبة من الخسائر عندما تفوق مستوى أولوية متفق عليه مسبقاً لكل خسارة أو مجموعة من الخسائر التي تنشأ عن أي حدث. تعمل المجموعة على تنويع عقود إعادة التأمين مع مجموعة من شركات إعادة التأمين العالمية ذات السمعة الطيبة، وذلك كي لا تعتمد على معيدي تأمين أو عقود تأمين واحد. كما تقوم المجموعة بتحويل المخاطر على أساس كل حالة، ويشار لهذه العملية بإعادة التأمين الاختياري. يتم استخدام هذه الطريقة في الحالات التي تكون فيها المخاطر أكبر من قدرات المعاهدة، أو تكون هناك مخاطر مستثنة من المعاهدات. في هذه الحالة، فإن المجموعة تبحث عن شركات إعادة تأمين عالمية، لكنها تقوم أيضاً بوضع جزء وحصة صغيرة في الأسواق المحلية كتبادل للأعمال.

يستخدم إعادة التأمين لإدارة مخاطر التأمين. مع وجود ترتيبات لإعادة التأمين، إلا أن ذلك لا يعني مسؤولية المجموعة كمؤمن رئيسي وبالتالي تبقى مخاطر الائتمان بما يتعلق بحصة معيدي التأمين في الجزء الذي لا يستطيع معيدي التأمين الوفاء بالتزاماته. للتقليل من مخاطر الائتمان، تدخل المجموعة في اتفاقيات إعادة تأمين مع شركات إعادة التأمين من ذوي التصنيف الائتماني الجيد، بحيث يتم مراجعتها بشكل منتظم. وتم دراسة القراءة الإئتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي، بحيث يتم مراجعة القدرة المالية قبل توقيع أي عقد. هذه المراجعة تقوم بها لجنة إدارة المخاطر، والتي تراقب أيضاً مدى التعرضات المنفردة. كما يتم ضبط إحتياطي المخاطر باستمرار وذلك بمراقبة مخصصات مطالبات التأمين التي تم تسجيلها ولكنها لم تسدد، أو بتعديل المخصصات إذا اعتقد بضرورتها.

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

ب) إدارة مخاطر التأمين (يتبع)

٣) شروط وأحكام عقود التأمين

تلقي من خلال الجدول الوارد أدناه نظرة عامة على الشروط والأحكام الخاصة بالعديد من العقود المكتبة من قبل المجموعة وأهم الأقاليم التي يتم على أساسها الاكتتاب في هذه العقود والعوامل الرئيسية التي يتوقف عليها توقيت وعدم يقينية التدفقات النقدية المستقبلية بموجب هذه العقود.

العوامل الرئيسية المؤثرة في التدفقات النقدية المستقبلية	الشروط والأحكام	نوع العقد
<p>تنوع المخاطرة بموجب أية وثيقة وفقاً لعدة عوامل الموقع، وال عمر، والإشغال، والأحوال الجوية، وإجراءات الأمان المتخذة والممتلكات. الأحداث المؤمن ضدها هي صدف مقاجنة وغير متوقعة. ويتم الإشعار بالمطالبات خلال فترة زمنية محددة، ويتم تعين مساح و/أو مقيم خسارة في معظم الحالات. تكون الخسارة في العادة تكلفة إصلاح الأصول أو إعادة بنائها واستبدالها لتمكين المؤمن من الرجوع إلى الحالة الأصلية قبل حدوث الخسارة. في حالة توقف الأعمال التجارية، فإن الوقت المستغرق لبدء مزاولة العمليات أو استئنافها بالمستويات الأصلية هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات وفقاً للوثائق.</p>	<p>هذا العقد يعرض حامل الوثيقة ضد الخسارة أو الضرر الذي يلحق بمتلكات المؤمن، وهي المباني ومحفوبياتها والآلات والمعدات، والمخاطر، وتضخّع لبعض الاستثناءات والحدود. يمكن للمؤمن أن يمدد الوثيقة، كون الخسارة من الممكن أن تؤثر على الدخل المحتمل للمؤمن، وبالتالي تغطيه خسارة الدخل استناداً على توقف الأعمال التجارية الخاصة بهم.</p>	<p>الممتلكات والهندسة</p>
<p>بالنسبة للمطالبات بموجب وثائق الحوادث، فهي بصورة عامة منافع متلقٍ عليها، أو مبالغ ممكّن تحديدها بسهولة. في حالة مطالبات المسؤولية، فإنها تعتمد بصورة كبيرة على عوامل خارجة عن سيطرة الأطراف المعنية مثل إجراءات المحكمة وتحديد الظروف الطبيعية في حالة الإصابة الجسدية. إن تقدير مخصصات هذه المطالبات يتضمن أمور غير واضحة مثل تأخر الإبلاغ عن المطالبة وعدد الأطراف المشتركون فيها، وإذا ما وقع الحدث المؤمن عليه على فترات زمنية متعددة والمبالغ المحتملة للمطالبة.</p> <p>ويتم تحديد غالبية المطالبات الخاصة بالإصابة الجسدية وفقاً لقوانين المعمول بها وقرار المحكمة ويتم تسويتها ما بين عامين - ثلاثة أعوام.</p>	<p>بموجب هذه العقود، يتم التعويض عن الإصابة التي تلحق بالأفراد بما في ذلك الموظفين أو الجمهور، لتعويض المؤمن مقابل أي مسؤولية قانونية نتيجة لأي فعل أو امتناع عن فعل يتسبب في ضرر جسدي أو ضرر لممتلكات أطراف أخرى.</p>	<p>الإصابات (الحوادث العامة والمسؤولية)</p>
<p>إن طبيعة الأعمال البحرية وخاصة البضائع هي حركة السلع عبر الحدود، وبالتالي فإن تحديد سبب الخسارة أو مقدارها يستغرق وقتاً طويلاً. تستخدم شركات التأمين عدد من مساهمي الخسائر لحماية مصالحها. الخطير الرئيسي هو تحديد السبب الصحيح للخسارة. سينتّج عن معظم هذه الخسائر الحق للاسترداد من الأطراف الأخرى، وحتى هذا الأمر يمثل مصدرًا لعدم يقينية الكم والوقت.</p>	<p>هذه عقود معيارية ضمن النطاق الدولي، وتغطي المؤمن على الشحن البحري، وفي حالة أجسام السفن، فإنها تغطي الأضرار الكبيرة لأجسام السفن أو المسئولة الناتجة من استخدام أجسام السفن.</p>	<p>الشحن البحري وأجسام السفن</p>

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

ب) إدارة مخاطر التأمين (يتبع)

٣) شروط وأحكام عقود التأمين (يتبع)

العوامل الرئيسية المؤثرة في التدفقات النقدية المستقبلية	الشروط والأحكام	نوع العقد
بصفة عامة، فإن مدى تأخر الإبلاغ عن المطالبات قليل ومدى صعوبة وتعقد المطالبة يعد منخفضاً بصورة نسبية. ويتأثر مدى تكرار المطالبات بظروف الجو السيئة ويكون حجم المطالبات أعلى في ظل ظروف الجو السيئة. كما يرتبط عدد المطالبات أيضاً بنوع النشاط الاقتصادي وهو ما يؤثر على حجم النشاط المروري. ويتم تحديد معظم مطالبات الإصابات الجسدية بالاستناد إلى القوانين المعمول بها والأحكام الصادرة من قبل المحكمة المختصة ويتم تسويتها خلال عامين – إلى ثلاثة أعوام.	توفر عقود التأمين على السيارات بتغطية الغطاء بشأن السيارات الخاصة بحملة الوثائق ومسؤولياتهم تجاه الأطراف الثالثة بشأن الضرر الذي يلحق بالممتلكات والإصابات الجسدية. ويكون التعرض للمخاطرة بشأن عقود التأمين على السيارات في العادة محدود بقيمة المركبة البديلة ويسقط الوثيقة فيما يتعلق بالمسؤولية تجاه الضرر الذي يلحق بالأطراف الثالثة. أما التعرض لمخاطرة بشأن الإصابة الجسدية فهو غير محدود وفقاً للاشتراطات القانونية.	المركبات
إن مدى تأخر الإبلاغ عن المطالبات قليل ومدى صعوبة وتعقد المطالبة بعد منخفضاً بصورة نسبية. إن تعرض الشركة ومبلغ المطالبة يقتصر على قيمة الوثيقة.	تدفع هذه العقود تعويضاً مقابل وفاة حامل الوثيقة، خلا فترة محددة	التأمين على الحياة
يتحمل حامل الوثيقة جميع المخاطر المالية، كون الأداء الاستثماري يوزع مباشرة على قيمة صندوق الوحدة، وبالتالي المنافع المستحقة. العوامل الرئيسية الأخرى التي تؤثر على صافي التدفقات النقدية المستقبلية للمساهمين هي مستوى الرسوم المفروضة على هذه الصناديق المرتبطة بالوحدات.	هذه العقود هي عقود ادخار مرتبطة بالوحدات صادرة، ومصنفة كعقوم استثمارية.	المربوطة بالوحدات
مطالبات هذه العقود تعتمد على إصابة حاملي وثائق التأمين بالمرض، وعلى فترة بقائهم مرضى. ويتم إخطار المطالبات على وجه السرعة وبشكل عام يمكن تسويتها دون إبطاء. يتم الاستجابة لتعديلات الأقساط بسرعة معقولة مقابل المطالبات ال Roxime.	هذه العقود تعوض حاملي الوثائق عن أي تكاليف العلاج الطبي ونفقات العلاج في المستشفيات، وتعوضه عن جزء فقط من تكلفة العلاج أو فوائد ثابتة.	الصحة

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(ب) إدارة مخاطر التأمين (يتبع)

٤) تعرضات المخاطر وتمركز مخاطر التأمين

الجدول التالي يوضح تعرضات المجموعة لمخاطر التأمين العامة والحياة (بناءً على القيمة الدفترية لمخصصات التأمين بتاريخ بيان المركز المالي) لكل صنف من الأعمال. الجدول كذلك يوضح التمركز الجغرافي ومدى تغطية المجموعة لهذه المخاطر عن طريق إعادة التأمين:

المجموع	التأمين على الحياة	المجموعات العامة	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
٢٨,٧٠١	٢,٦٩١	٢٦,٠١٠	المنطقة الجغرافية
١٦,١٤٧	٨٨٧	١٥,٢٦٠	البحرين
١٨٦	-	١٨٦	الإجمالي
٣٨	-	٣٨	المحتفظ به
٢٨,٨٨٧	٢,٦٩١	٢٦,١٩٦	دول أخرى
١٦,١٨٥	٨٨٧	١٥,٢٩٨	الإجمالي
			المحتفظ به

المجموع	التأمين على الحياة	المجموعات العامة	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢٧,١٦٢	٢,١٠٦	٢٥,٠٥٦	المنطقة الجغرافية
١٥,٢٧٦	٦٦٣	١٤,٦١٣	البحرين
٤٧٦	-	٤٧٦	الإجمالي
٥٠	-	٥٠	المحتفظ به
٢٧,٦٣٨	٢,١٠٦	٢٥,٥٣٢	دول أخرى
١٥,٣٢٦	٦٦٣	١٤,٦٦٣	الإجمالي
			المحتفظ به

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

ج) إدارة رأس المال

إن سياسة مجلس إدارة المجموعة هي الإحتفاظ برأسمال قوي وذلك للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق وكذلك للإحتفاظ بالتطور المستقبلي لأعمال المجموعة. يعمل المجلس على مراقبة العوائد على رأس المال، والذي تحدده المجموعة كصافي دخل العمليات مقسماً على مجموع حقوق ملكية المساهمين مطروحاً منه الحصص الغير مسيطرة. إن أهداف المجموعة في إدارة رأس المال هي :

- الإحتفاظ برأسماريا الشركة بحيث تستمر في تحقيق عوائد لمساهمين وتحقق الفائدة للأطراف الأخرى، و
- تحقيق عائد مجزي لمساهمين وذلك بتسعير المنتوجات والخدمات بحيث يعوض مستوى المخاطر.

يتم الإشراف على شركات المجموعة المرخصة من قبل المؤسسات الرقابية والتي تحدد الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال. إن سياسة المجموعة هي الإحتفاظ برأس مال تراكمي كما تنص عليه متطلبات المؤسسات الرقابية مع هامش محدد، ليتمكن أي تغيرات في رأس المال أو متطلبات رأس المال.

تدبر المجموعة تركيبة رأس المال وتعمل تسويات على ضوء التغيرات في الوضع الاقتصادي ومواصفات المخاطر للموجودات الحالية. ولكي تحفظ المجموعة أو تعدل من تركيبة رأس المال فإنها قد تصدر أسهم جديدة أو تتبع بعض الموجودات. لم يكن هناك أي تغيرات جوهرية في طريقة تعامل المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة.

دخلت المجموعة نظاماً لوحداتها وعملياتها ذات المستوى العالمي، وذلك لتخصيص رأس المال المبني على المخاطر. يستخدم نموذج رأس المال الاقتصادي لإنشاء معايير للإدارة وذلك لقياس وتوجيه الأداء، وضمان أساس جيد لإتخاذ القرارات، و منح الطمأنينة لمجلس الإدارة.

د) إدارة المخاطر المالية

تعرض المجموعة للمخاطر التالية من خلال استخدامها للأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يعرض هذا الإيضاح المعلومات المتعلقة بعرض المجموعة لأنواع المخاطر المذكورة أعلاه والأهداف والسياسات والوسائل لقياس وإدارة المخاطر وسياسة المجموعة لإدارة رأس المال، كما تحتوي البيانات المالية الموحدة على إيضاحات كمية إضافية.

يتحمل مجلس إدارة المجموعة المسؤولية العامة بشأن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر. أسس مجلس إدارة المجموعة قسم إدارة المخاطر الذي يرفع التقارير للجنة إدارة المخاطر التي تحمل مسؤولية تطوير وضبط سياسة إدارة مخاطر المجموعة، وتحديث سجلات المجموعة والشركات التابعة، وضمان وجود ضوابط لحد من المخاطر. تزود لجنة إدارة المخاطر بالمجموعة تقارير دورية عن نشاطها إلى لجنة التدقق والإلتزام.

تقوم إدارة المخاطر بوضع سياسة إدارة المخاطر للمجموعة بهدف تحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة ووضع حدود المخاطر والإجراءات الرقابية وضبط المخاطر والالتزام بحدودها. تتم مراجعة أنظمة وسياسات إدارة المخاطر بشكل دوري بهدف استيعاب التغيرات في الممارسات الداخلية، والتطورات التقنية وأوضاع الأسواق. وتشعر المجموعة من خلال التدريب والمعايير وإجراءاتها الإدارية لتأسيس بينة رقابية مسنونة وبناء يدرك فيها جميع الموظفين مهامهم ومسؤولياتهم.

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

لجنة التدقيق والإلتزام والمخاطر هي إحدى لجان مجلس إدارة المجموعة، تراقب مدى التزام الإدارة بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر الخاصة بالمجموعة وتراجع مدى كفاية أطر إدارة المخاطر المتعلقة بالمخاطر التي تواجهها المجموعة. تؤدي لجنة التدقيق والإلتزام والمخاطر دورها الرقابي بمساعدة التدقيق الداخلي.

١) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية الناجمة عن عجز أحد الأطراف عن الوفاء بالإلتزامات التعاقدية التأمينية.

المجالات الرئيسية التي تتعرض فيها المجموعة لمخاطر الائتمان في عملياتها التشغيلية هي :

- حصة معيدي التأمين من مطلوبات التأمين.
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين ذات العلاقة بالمطالبات المدفوعة مسبقاً.
- المبالغ المستحقة من حملة عقود التأمين.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين.
- الودائع القانونية
- النقد والإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية
- الاستثمارات المالية – أدوات الدين

يودع النقد في مصارف محلية ودولية. مخاطر الائتمان للذمم المدينية محصورة على حملة الوثائق المحليين، والتي يتم تسجيلها بعد طرح مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، وعلى شركات التأمين وإعادة التأمين المحلية والأجنبية. بهدف السيطرة على مخاطر الائتمان، تقوم المجموعة بجمع بيانات عن الذمم المدينية على مستوى الشركة. تراقب المجموعة مخاطرها الإئتمانية ذات الصلة بالذمم المدينية المستحقة من حاملي الوثائق وفقاً للسياسات والإجراءات المعدة مسبقاً. مخاطر الائتمان المتعلقة بالبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين يتم السعي إلى تقليلها إلى الحد الأدنى عن طريق العمل مع الشركات ذات التصنيف الإئتماني الجيد في أسواق لندن وأوروبا والشرق الأوسط. كما تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بالاستثمارات (أدوات الدين) عن طريق مراقبة التعرض لمخاطر الائتمان وتقدير الملاعة الإئتمانية للأطراف ذات العلاقة بشكل مستمر.

إدارة مخاطر الائتمان

تؤسس المجموعة مستوى مخاطر الائتمان المسموح بها عن طريق وضع حدود لتهاجمها لطرف منفرد أو أطراف جماعية، وإلى القطاعات الجغرافية والصناعية. وتم مراجعة مخاطر الائتمان بشكل سنوي أو متكرر. كما تقوم الإدارة بوضع ومراقبة حدود مستوى مخاطر الائتمان حسب الفئات والمناطق.

تقوم أقسام المجموعة بمراقبة تعرض المجموعة لحاملي الوثائق الأفراد والمجموعات كجزء من عملية الرقابة على الائتمان. يتم إجراء التحليل المالي للتعرض الجوهري لحاملي الوثائق الأفراد وحاملي الوثائق ذات المجموعات المتشابهة.

يتم استخدام إعادة التأمين لإدارة مخاطر التأمين. هذا الإجراء لا يخلو مسؤولية المجموعة كمؤمن رئيسي. ففي حالة عجز شركة إعادة التأمين عن تسديد المطالبة، تبقى المجموعة مسؤولة عن دفع المطالبة لholder الوثيقة. يتم الأخذ في الإعتبار الملاعة الإئتمانية لشركات إعادة التأمين بشكل سنوي عن طريق مراجعة أوضاعها المالية قبل إتمام أي إتفاقية.

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(١) مخاطر الائتمان (يتبع)

اجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

القيمة الدفترية للموجودات المالية تمثل التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كان كالتالي :

موارد مالية	٢٠١٧	٢٠١٦
ذمم مدينة:		
- حاملي الوثائق		٢,٨٦٠
- شركات التأمين وإعادة التأمين		٤,٦١٧
- أخرى		١,٦٠٤
الاستثمارات في أوراق مالية:		
- بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أدوات دين		٥١٨
- أدوات دين متوفرة للبيع		٦,٣١٤
- أوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		٤,٨٠٠
النقد وما في حكمه		٥,٠٤١
إيداعات لدى البنوك		٨,٩٩٦
ودائع قانونية		١٢٥
	٣٤,٣٨٢	٣٤,٨٧٥

القيم الدفترية للموجودات المالية لا تشمل موجودات استحقة أو منخفضة القيمة. لا تملك المجموعة موجودات مالية أو موجودات لمعيدي التأمين مستحقة أو منخفضة القيمة، والتي تم إعادة التفاؤض عليها. المجموعة لا تحمل أي ضمان كحماية أو أي تعزيز ائتماني (مثل كفالات، مشتقات مالية ائتمانية واتفاقيات مقاصة بحيث يمكن تبادلها).

مركز مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بمراقبة مركز التعرض لمخاطر الائتمان وذلك بتحديد الأطراف وموقعها الجغرافي والقطاع الصناعي الذي تعمل فيه، بما فيها الأطراف الفردية. مركز الأطراف يحدث بالدرجة الأولى بسبب تمركز إدارة حسابات الإستثمارات لدى مصارف إستثمارية متعددة. المركز الجغرافي كما في تاريخ بيان المركز المالي موضح في إيضاح (٣٠). تمركز الأخطار لأعلى الأطراف من حيث الذمم المدينة لأي طرف أو مجموعة أطراف مرتبطين البالغة ١ مليون دينار بحريني أو أكثر كما في نهاية السنة ، هي كما يلي :

أدوات دين:	٢٠١٧	٢٠١٦
حكومة مملكة البحرين	٥,١٤٨	٥,٠٨٤
إيداعات لدى البنوك		
بنك البحرين الوطني	٣,٥٤٧	١,١٢٢
البنك الأهلي المتحد	٣,١١٢	١,٤٩٦
بنك المشرق	٢,١٨١	٧٥٤
البنك العربي	١,٩١٧	١,٧٩٤

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

١) مخاطر الائتمان (يتبع)

موجودات مستحقة

تملك المجموعة موجودات تأمينية وذمم مدينة أخرى مستحقة ولكن غير منخفضة القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي. وتعتقد المجموعة أن إنخفاض قيمة هذه الذمم المدينة غير ملائم على أساس مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة، وموقف صافي السداد مع الطرف المقابل. التحليل العمري للقيم الدفترية للموجودات التأمينية والذمم المدينة الأخرى موضحة كما يلي :

المجموع	معرضة لانخفاض القيمة بصورة فردية		مستحقة ولكن غير منخفضة القيمة		غير مستحقة وغير منخفضة القيمة	موجودات مالية
	مخصص الإنخفاض في القيمة	اجمالي المبلغ	أكثر من ١٨٠ يوم	١٨٠ - ٩١ يوم		
٢,٩٧٠	(٤٨٤)	٤٨٤	٨٠٦	٦٧٨	١,٤٨٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ذمم مدينة:
٥,٠٠٠	(٦٥٥)	٦٥٥	٢,٥١٧	١,١٥١	١,٣٣٢	- حاملي الوثائق
١,٤٥٨	-	-	-	-	١,٤٥٨	- شركات تأمين وإعادة تأمين
٩,٤٢٨	(١,١٣٩)	١,١٣٩	٣,٣٢٢	١,٨٢٩	٤,٢٧٦	- أخرى
						المجموع

المجموع	معرضة لانخفاض القيمة بصورة فردية		مستحقة ولكن غير منخفضة القيمة		غير مستحقة وغير منخفضة القيمة	موجودات مالية
	مخصص الإنخفاض في القيمة	اجمالي المبلغ	أكثر من ١٨٠ يوم	١٨٠ - ٩١ يوم		
٢,٨٦٠	(٣٣٣)	٣٣٣	٧٦٠	٦٨٢	١,٤١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ذمم مدينة:
٤,٦١٧	(٤٤٧)	٤٤٧	١,٨٧١	١,١٥٩	١,٥٨٧	- حاملي الوثائق
١,٦٠٤	-	-	-	-	١,٦٠٤	- شركات تأمين وإعادة تأمين
٩,٠٨١	(٧٨٠)	٧٨٠	٢,٦٣١	١,٨٤١	٤,٦٠٩	- أخرى
						المجموع

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٢) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الحصول على الأموال اللازمة لسداد الإلتزامات المصاحبة للأدوات المالية والإلتزامات التأمينية. قد تنتج مخاطر السيولة عن عدم قدرة المجموعة على بيع موجوداتها المالية بقيمة مقاربة للقيمة العادلة.

تقوم إدارة المجموعة بمتابعة متطلبات السيولة بصورة منتظمة للتأكد من توفر الأموال الكافية للاوفاء بأية التزامات مستقبلية. لا تلجأ المجموعة إلى الإقتراض في ظروف العمل الإعتيادية، وإذا كانت هناك حاجة إلى ذلك، فإن لدى المجموعة القدرة على الحصول على الأموال من البنوك خلال فترة زمنية قصيرة. تم توضيح بيان استحقاق استثمارات المجموعة في إيضاح (٣٢).

إدارة مخاطر السيولة

تحدد المجموعة من مخاطر السيولة عن طريق مطابقة التدفقات النقدية والموجودات مع الإلتزامات المدفوعة باستمرار. الطرق المتتبعة بواسطة المجموعة لتقييم الموجودات والمطلوبات تم توضيحها والإفصاح عنها سابقاً في السياسات المحاسبية الهامة في إيضاح رقم (٤). تتعرض المجموعة إلى الحاجة إلى السيولة بصورة يومية نتيجة المطالبات من عقود التأمين قصيرة الأجل. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود على سيولة الاستثمار في المحفظة، بصرف النظر عن الحد الأدنى ل الاحتياطي والذي يتم تحديده كل ثلاثة أشهر من قبل قسم إدارة المخاطر، استناداً على أنماط التدفقات النقدية السائدة.

منهجية المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هي كما يلي:

- يتم إعداد ميزانية تدبيرية وتراجع بشكل دوري للتتبؤ بالتدفقات النقدية الشهرية من عقود التأمين والإستثمار.
- تقوم المجموعة بشراء موجودات تستوفي متطلبات وحدود سيولة معينة.
- تحافظ المجموعة بالنقد والسيولة الكافية وذلك لمواجهة المتطلبات اليومية لعقود الاستثمار والتأمين.
- يوجد لدى المجموعة خطة طارئ للسيولة معتمدة من قبل مجلس الإدارة، والتي سيتم تفعيلها في حالة أي حدث يتعلق بالسيولة.
- تحافظ المجموعة باحتياطي للحد الأدنى من السيولة، والذي يتم تحديده كل ثلاثة أشهر بناء على أنماط التدفقات النقدية.

التعرض لمخاطر السيولة

تحليل الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية للمجموعة (تشمل مدفوعات الفوائد التعاقدية غير المخصومة) على النحو التالي:

التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة					
أكبر من ٥ سنوات	٦ - ٥ سنوات	٦ - ١ سنة	أقل من سنة	القيمة الدفترية	
-	-	-	١٥٩	١٥٩	
-	-	-	٣,٨١٤	٣,٨١٤	
-	-	-	٥,٥٨٦	٥,٥٨٦	

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المطلوبات المالية

مطلوبات حملة الوثائق
شركات تأمين وإعادة تأمين
مطلوبات أخرى

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(٢) مخاطر السيولة

ادارة مخاطر السيولة (يتبع)

النفقات التقنية التعاقدية غير المخصومة					
اكثر من ٥ سنوات	٥ - ٢ سنوات	٢ - ١ سنة	اقل من سنة	القيمة الفترية	
-	-	-	٢٢٧	٢٢٧	
-	-	-	٣,٢٦٥	٣,٢٦٥	
-	-	-	٦,٢٧٢	٦,٢٧٢	

٢٠١٦ ديسمبر

المطلوبات المالية

مطلوبات حملة الوثائق

شركات تأمين وإعادة تأمين

مطلوبات أخرى

(٣) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق بالنسبة لعوامل محددة للأوراق المالية أو مصدرها أو عوامل تؤثر على سوق الأوراق المالية.

تعرض المجموعة لمخاطر السوق بما يتعلق باستثماراتها في الأوراق المالية.

تحدد المجموعة من مخاطر السوق عن طريق تنويع محفظة الاستثمار والعمل على مراقبة تطورات أسواق المال العالمية بصورة مستمرة. كذلك تعمل المجموعة على مراقبة العوامل الرئيسية التي يمكن أن تؤثر على أسعار الأوراق المالية متضمنة الأداء المالي والتغليفي للشركات المستثمر فيها. التمركز الجغرافي لاستثمارات المجموعة تم إيضاحه في إيضاح رقم (٣٣).

ادارة مخاطر السوق

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السوق لكل أعضاء المجموعة محلياً على حسب إطار عمل إدارة الأصول والخصوص. يعتمد مجلس الإدارة في كل شركة حدود التخصيص واستراتيجية الاستثمار. على مستوى المجموعة، يعمل مجلس الإدارة على مراقبة توزيع الأصول وإستراتيجية الاستثمار بصورة سنوية. لكل مكون رئيسي من مخاطر السوق توجد سياسات وإجراءات تفصل كيفية إدارة ومراقبة المخاطر. إدارة كل من هذه الأخطار الرئيسية ومدى تعرض المجموعة لهذه المخاطر بتاريخ بيان المركز المالي تمت معالجته كالتالي:

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية للمجموعة بسبب تغير معدل الفائدة في السوق.

الودائع قصيرة الأجل التي لدى المجموعة هي بمعدلات فائدة ثابتة ويتم استحقاقها خلال سنة واحدة. الإستثمارات في السندات الحكومية هي كذلك بمعدل فائدة ثابت. إستثمارات الشركة في سندات الشركات تتكون من معدل ثابت وعام.

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٣) مخاطر السوق (يتبع)

مخاطر معدل الفائدة (يتبع)

معدل الفائدة الفعلي هو المعدل السنوي التاريقي للأدوات ذات المعدل الثابت والمسجلة بالتكلفة المطفأة ومعدل السوق الحالي بالنسبة للأدوات ذات المعدل العائم أو الودائع قصيرة الأجل. وفيما يلي جدول يوضح معدلات الفائدة الفعلية للأدوات المالية:

٢٠١٦ المعدل الفعلي	٢٠١٦ اجمالي القيمة الأصلية	٢٠١٧ المعدل الفعلي	٢٠١٧ اجمالي القيمة الأصلية
% ١,٥٢	١٤,١٦٢	% ٢,٤٧	١٢,٥٥٥
% ٦,١٨	١١,٦٣٢	% ٥,٣٠	١٢,٤٠٦

النقد والودائع قصيرة الأجل
سندات

المشتقات:
لا تستخدم المجموعة عادة الأدوات المالية المشتقة، سوى عقود البيع لأجل للعملات من وقت لآخر ، وذلك لتنطية مخاطر سعر الصرف.

مخاطر العملات

مخاطر العملات هي مخاطر تأثر قيمة الأدوات المالية للمجموعة نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية. تعمل الشركة على الحماية من تقلبات المعدلات وذلك بالإحتفاظ بأموال بنفس عملة التزامات التأمين.

لدى المجموعة إيداعات وإستثمارات بعملات متعددة بالإضافة إلى الدينار البحريني والدولار الأمريكي. بما أن الدينار البحريني مقوم بالدولار الأمريكي، يتوقع أن تكون التعرضات لمخاطر العملات من التعامل بالعملات الأخرى فقط.

الجدول التالي يلخص مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية، عدا الدولار الأمريكي والدينار البحريني، بالإضافة لتركيز عملات الاستثمار المعادلة بالدينار البحريني وذلك على النحو الآتي :

تمركز العملات - الصافي - معاذلاً بألاف الدنانير البحرينية

٢٠١٦	٢٠١٧	الموجودات المالية
٣٨٦	٣٦٧	يورو
٩٣	٢٢١	جنيه إسترليني
١١١	٢٤٤	عملات أخرى
٥٩٠	٨٤٢	
٢٣,٩٤٤	٢٦,٤٠٠	مجموع المركز المالي المفتوح للعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر
٨,٧٩٨	١٠,٤٧٢	الدولار الأمريكي
٣١,٩٦٧	٣١,٠٤٢	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
٦٥,٢٩٩	٦٨,٧٥٦	الدينار البحريني
		الرصيد في ٣١ ديسمبر

بألاف الدنانير البحرينية

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٣) مخاطر السوق (يتبع)

تمركز العملات - الصافي - معادلاً بألاف الدنانير البحرينية (يتبع)

هذا الرصيد يتكون من :

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٦,٣٧٩	٢٩,٨٣٩	استثمارات مالية
١٥,٦٧٠	١٦,٩٣٤	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٥,٠٤٨	٣,٠٩٧	نقد وما في حكمه
٨,٩٩٦	٩,٣٣٣	إيداعات لدى البنوك
١٢٥	١٢٥	ودائع قانونية
٢,٨٦٠	٢,٩٧٠	حسابات مدينة :
٤,٦١٧	٥,٠٠٠	حملة الوثائق
١,٦٠٤	١,٤٥٨	شركات التأمين وإعادة التأمين
٦٥,٢٩٩	٦٨,٧٥٦	أخرى
الرصيد في ٣١ ديسمبر		

٢٠١٦	٢٠١٧	المطلوبات المالية
٨,٥٨٢	٧,٨٣٨	الدينار البحريني
٩٥٤	١,٢٨٨	الدولار الأمريكي
٢١٠	٣٥٨	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
٤	١٩	جنيه استرليني
٥	٤٣	يورو
٩	١٣	عملات أخرى
٩,٧٦٤	٩,٥٥٩	
الرصيد في ٣١ ديسمبر		

هذا المجموع يتكون من :

٢٠١٦	٢٠١٧	
٢٢٧	١٥٩	نعم دائنة:
٣,٢٦٥	٣,٨١٤	مطلوبات حملة الوثائق
٦,٢٧٢	٥,٥٨٦	مطلوبات شركات التأمين وإعادة التأمين
٩,٧٦٤	٩,٥٥٩	نعم دائنة أخرى
الرصيد في ٣١ ديسمبر		

لقد تم تحويل الموجودات والمطلوبات المذكورة أعلاه، بأسعار الصرف السائدة كما في تاريخ بيان المركز المالي.
إن طبيعة تعرضات المجموعة لمخاطر سعر صرف العملات والأهداف والسياسات والمعالجات وإدارة المخاطر لم تتغير بشكل جوهري خلال السنة.

٣١. عقود التأمين والأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

د) إدارة المخاطر المالية (يتبع)

٣) مخاطر السوق (يتبع)

تحليل الحساسية - مخاطر سعر الصرف

إن ١% ضعف/قوة للدينار البحريني مقابل العملات التالية سوف يؤدي إلى زيادة / (انخفاض) في حقوق الملكية والأرباح والخسائر بالمبلغ الموضح في الجدول. التحليل التالي يفترض أن كل المتغيرات تبقى ثابتة وبالخصوص معدل الفائدة:

٢٠١٦		٢٠١٧		موجودات ومطلوبات مالية
حقوق الملكية	بيان الربح أو الخسارة	حقوق الملكية	بيان الربح أو الخسارة	
٢٣٠	٨٦	٢٥١	٨٤	دولار أمريكي
٨٦	٦٩	١٠١	٧٥	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
٤	-	٣	-	يورو
١	-	٢	-	جنيه استرليني
١	-	٢	١	عملات أخرى

تحليل الحساسية لمخاطر السوق

الجدول التالي يظهر نتائج اختبار الحساسية لبيان الربح أو الخسارة وحقوق الملكية للمجموعة لأنواع الأعمال. تحليل الحساسية يظهر تأثير التغيرات في عوامل مخاطر السوق الناتجة من تغيرات هذه العوامل على موجودات ومطلوبات المجموعة، وكذلك موجودات ومطلوبات التأمين.

٢٠١٦		٢٠١٧		كما في ٣١ ديسمبر
حقوق الملكية	بيان الربح أو الخسارة	حقوق الملكية	بيان الربح أو الخسارة	
٧٢٠	١٢٠	٨٧٩	١٠٦	مخاطر معدل الفائدة
(٧٢٠)	(١٢٠)	(٨٧٦)	(١٠٦)	+ ١% في منحنى العائد - ١% في منحنى العائد
٨٠	٥	٨٥	٤	مخاطر سعر الأسهم
(٨٠)	(٥)	(٨٥)	(٤)	١% زيادة في سعر الأسهم ١% انخفاض في سعر الأسهم

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧**

بألاف الدنانير البحرينية

٣٢. بيان إستحقاق الإستثمارات

المجموع ٢٠١٧	أكثر من ١٠ سنوات / بدون تاريخ استحقاق	١٠-٥ سنوات	٥-١ سنوات	أقل من سنة	٢٠١٧
٨,٣٥٤	٨,٣٥٤	-	-	-	أسهم حقوق ملكية
٥,٢٢٢	١٤٩	١,٠٠٣	٤,٠٨١	-	سندات حكومية
٦,٦٠١	١,٥٨٣	٥٠٢	٤,٣٦٥	١٥١	سندات الشركات
٥,٤٦٩	٥,٤٦٩	-	-	-	صناديق إستثمارية مداربة
٢,٥٧٦	٢,٥٧٦	-	-	-	أسهم وصناديق غير مدرجة
١٦,٩٣٤	١٦,٩٣٤	-	-	-	إستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤٥,١٦٧	٣٥,٠٦٥	١,٥٠٥	٨,٤٤٦	١٥١	المجموع

يتكون هذا المجموع من :

أوراق مالية متوفرة للبيع
أوراق مالية محفظظ بها حتى الإستحقاق
إستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

المجموع

المجموع ٢٠١٦	أكثر من ١٠ سنوات / بدون تاريخ استحقاق	١٠-٥ سنوات	٥-١ سنوات	أقل من سنة	٢٠١٦
٧,٠٦١	٧,٠٦١	-	-	-	أسهم حقوق ملكية
٥,٢١٧	٢١٨	٢,١١٧	٢,٨٨٢	-	سندات حكومية
٥,٨٩٧	٨٨٥	١,٥٩٠	٢,٦٥٧	٧٦٥	سندات الشركات
٢,٧٧٢	٢,٧٧٢	-	-	-	صناديق إستثمارية مداربة
٣,٩٣٣	٣,٩٣٣	-	-	-	أسهم وصناديق غير مدرجة
١٥,٦٧٠	١٥,٦٧٠	-	-	-	إستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤٠,٥٥٠	٣٠,٥٣٩	٣,٧٠٧	٥,٥٣٩	٧٦٥	المجموع

يتكون هذا المجموع من :

أوراق مالية متوفرة للبيع
أوراق مالية محفظظ بها حتى الإستحقاق
إستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

المجموع

٢٠١٦
٢٠,٠٨٠
٤,٨٠٠
١٥,٦٧٠

المجموع

تم تصنيف الصناديق الإستثمارية المداربة والتي ليس لها تاريخ إستحقاق ثابت ضمن إستثمارات مستحقة بعد عشر سنوات.

الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي أوراق مالية قابلة للتداول وتعتزم الشركة الإحتفاظ بها لأغراض قصيرة الأجل. لم يتم تضمين هذه الإستثمارات في بيان إستحقاق الإستثمارات المشار إليه أعلاه.

٣٣. التمركز الجغرافي للإستثمارات

البلدان	٢٠١٦	٢٠١٧	المجموع
البحرين	٢٠,١٤٣	٢١,٤٧٨	
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	١١,٢١١	١٢,٥٦٢	
أمريكا الشمالية	٥,٣٨٠	٦,٨١٠	
أوروبا	٢,٤٧٧	٢,٥٠٩	
اليابان وكوريا	٤٥	١١	
دول آسيوية أخرى / دول المحيط الهادئ	٩٩٦	١,٢٤٣	
عالمياً - مناطق متعددة	١,٧٩٧	٢,١٦٠	
	٤٢,٠٤٩	٤٦,٧٧٣	

يتكون هذا المجموع من :

البلدان	٢٠١٦	٢٠١٧	المجموع
أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١,٤٩٩	١,٦٠٦	
أوراق مالية متوفرة للبيع	٢٠,٠٨٠	٢٣,٩٣٣	
أوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٤,٨٠٠	٤,٣٠٠	
استشارات محاسبة بطريقة حقوق الملكية	١٥,٦٧٠	١٦,٩٣٤	
	٤٢,٠٤٩	٤٦,٧٧٣	

إيراد الاستثمار حسب القطاع

القطاع	٢٠١٦	٢٠١٧	المجموع
أسهم حقوق ملكية بحرينية مدرجة	٣٦٥	٣١٧	
أسهم حقوق ملكية أخرى	٢١٣	٢٧٤	
سندات حكومية وسندات شركات	٧٣٨	٦٣٢	
صناديق مداراة	٤٧٢	٥١٧	
نقد وودائع قصيرة الأجل	٢٠٦	٣٣٩	
عقارات استثمارية	٢٣٥	٣١٩	
أخرى	٩	-	
	٢,٢٣٨	٢,٣٩٨	
إجمالي إيراد الاستثمار	(٦١)	(٦٠)	
مصرفوفات إدارة الاستثمار	(١٣٢)	(٢٢١)	
نصيب حاملي الوثائق من صافي إيراد الاستثمار	(١٦٢)	(١٦٨)	
مصرفوفات الاستهلاك للعقارات الاستثمارية	(٩٠)	(٦٠)	
صافي إيراد الاستثمار	١,٦٢٨	١,٨٨٩	

٤. أطراف ذو علاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة عندما يكون لذلك الطرف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ جوهري على القرارات المالية والتشغيلية للطرف الآخر.

المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تتضمن المعاملات مع الشركات الزميلة، والمعاملات مع فريق الإدارة العليا الرئيسيين والذي يضم أعضاء مجلس الإدارة والشركات التي لهم حصة في ملكيتها.

جميع المعاملات مع الشركات الزميلة وشركات المشاريع المشتركة، والشركات المملوكة والتي يسيطر عليها أعضاء مجلس الإدارة تتم بشروط تجارية اعتيادية.

فيما يلي بيان بالمعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة، المتضمنة في هذه البيانات المالية:

٢٠١٦

١٨٩
٣٨٦
١,٢٩٠
٣٩٥

٢٠١٧

١٨٦
٣٦٣
١٠٣٨
٥٠٥

(ا) ارصدة الأطراف ذو العلاقة

نعم مدينة من الشركات التي يملك فيها أعضاء مجلس الإدارة حصصاً

نعم مدينة من الشركات الزميلة

نعم دانة لشركات التي يملك فيها أعضاء مجلس الإدارة حصصاً

نعم دانة لشركات الزميلة

٤٤٧

٢,٣٧٣
١٢١
١,٥٤٨
١٠٧
٦
٢٩
١

٢٦٣

٢,٦٧٧
١٦٣
٢,٧٩٧
١٠٨
٥
٨
٢٠

(ب) معاملات مع الأطراف ذو العلاقة

اجمالي أقساط التأمين من شركات زميلة

اجمالي أقساط التأمين من الشركات التي يملك فيها أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها

اجمالي المطالبات المدفوعة لشركات زميلة

اجمالي المطالبات المدفوعة لشركات التي يملك فيها أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها

اشتراكات تقاعد وخطط توفير مستامة من شركات زميلة

اشتراكات تقاعد وخطط توفير مستامة من شركات التي يملك فيها أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها

منافع تقاعد وخطط توفير مدفوعة لشركات زميلة

منافع تقاعد وخطط توفير مدفوعة لشركات التي يملك فيها أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها

(ج) المعاملات مع فريق الإدارة العليا الرئيسيين

يتكون فريق الإدارة العليا الرئيسيين من الرئيس التنفيذي ومجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الرئيسيين الذين لهم الصلاحيات والمسؤوليات للتحفيظ والتوصية ومراقبة أعمال المجموعة.

فيما يلي المكافآت المدفوعة لفريق الإدارة العليا الرئيسيين.

٢٠١٦

٥٥٣
٤٠
٢٨
١١٥

٢٠١٧

٥٣٦
٣٨
٣٢
١١٦

رواتب وعلاوات

منافع نهاية الخدمة

منافع أخرى

مكافأة مجلس الإدارة

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بألاف الدنانير البحرينية

٣٥. قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أساس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للمجموعة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

الجدول أدناه يوضح تصنيفات كل نوع من الموجودات والمطلوبات وقيمهم العادلة.

القيمة العادلة	مجموع القيمة الدفترية	مطلوبات مالية أخرى	قرصون وذمم مدينة	المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	المتوفرة للبيع	القيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة	٢٠١٧
٣,٠٩٧	٣,٠٩٧	-	٣,٠٩٧	-	-	-	
٩,٣٣٣	٩,٣٣٣	-	٩,٣٣٣	-	-	-	
٩,٤٢٨	٩,٤٢٨	-	٩,٤٢٨	-	-	-	
٢٩,٩٩١	٢٩,٨٣٩	-	-	٤,٣٠٠	٢٣,٩٣٣	١,٦٠٦	
٥١,٨٤٩	٥١,٦٩٧	-	٢١,٨٥٨	٤,٣٠٠	٢٣,٩٣٣	١,٦٠٦	مجموع الموجودات المالية
٣,٩٧٣	٣,٩٧٣	٣,٩٧٣	-	-	-	-	ذمم تأمين دائنة مطلوبات أخرى
٥,٥٨٦	٥,٥٨٦	٥,٥٨٦	-	-	-	-	مجموع المطلوبات المالية
٩,٥٥٩	٩,٥٥٩	٩,٥٥٩	-	-	-	-	

القيمة العادلة	مجموع القيمة الدفترية	مطلوبات مالية أخرى	قرصون وذمم مدينة	المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	المتوفرة للبيع	القيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة	٢٠١٦
٥,٠٤٨	٥,٠٤٨	-	٥,٠٤٨	-	-	-	
٨,٩٩٦	٨,٩٩٦	-	٨,٩٩٦	-	-	-	
٩,٠٨١	٩,٠٨١	-	٩,٠٨١	-	-	-	
٢٦,٥٦٢	٢٦,٣٧٩	-	-	٤,٨٠٠	٢٠,٠٨٠	١,٤٩٩	
٤٩,٦٨٧	٤٩,٥٠٤	-	٢٢,١٢٥	٤,٨٠٠	٢٠,٠٨٠	١,٤٩٩	مجموع الموجودات المالية
٣,٤٩٢	٣,٤٩٢	٣,٤٩٢	-	-	-	-	ذمم تأمين دائنة مطلوبات أخرى
٦,٢٧٢	٦,٢٧٢	٦,٢٧٢	-	-	-	-	مجموع المطلوبات المالية
٩,٧٦٤	٩,٧٦٤	٩,٧٦٤	-	-	-	-	

٣٥. قياس القيمة العادلة (يتبع)

تراتبية القيمة العادلة

القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتداولة في الأسواق النشطة مبنية على أسعار السوق المدرجة أو أسعار عروض الوسطاء. أما بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم أخرى.

بالنسبة للأدوات المالية المتداولة بصورة نادرة، وشفافية أسعارها قليلة، فإن قيمتها العادلة أقل موضوعية، وتتطلب درجات مقاومة من الإجتهاد اعتماداً على السيولة، والتركيز، وعدم يقينية عوامل السوق، وافتراضات التسعير، ومخاطر أخرى تؤثر على الأداء ذات العلاقة.

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

• المستوى ١:

أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مالية مماثلة.

• المستوى ٢:

تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

• المستوى ٣:

تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهيرية غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

هذه التراتبية تتطلب استخدام معلومات السوق القابلة للرصد متى ما كانت متاحة. تستخدم المجموعة في تقييمها أسعار السوق القابلة للرصد المناسبة متى ما كانت متاحة.

القيمة الدفترية	المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٢٣,٧٥٧	٢٣,٧٥٧	-	٢,٤٠٠	٢١,٣٥٧
١,٦٠٦	١,٦٠٦	-	٧٦	١,٥٣٠
٢٥,٣٦٣	٢٥,٣٦٣	-	٢,٤٧٦	٢٢,٨٨٧

٢٠١٧

استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
اوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان
الربح أو الخسارة

٣٥. قياس القيمة العادلة (يتبع)

تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

القيمة الدفترية	المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
١٩,٩١٠	١٩,٩١٠	-	٣,١٢٣	١٦,٧٨٧	٢٠١٥
١,٤٩٩	١,٤٩٩	-	٣٨	١,٤٦١	استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة
٢١,٤٠٩	٢١,٤٠٩	-	٣,١٦١	١٨,٢٤٨	

لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال السنة. كما لم يكن هناك أي تحويلات من أو إلى المستوى ٣.

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أساس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي. من أنس تعريف القيمة العادلة هو افتراض أن المؤسسة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة للتصفية أو تقليص حجم عملياتها أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

القيمة الدفترية لاستثمارات المجموعة المحافظ بها لتاريخ الاستحقاق تبلغ ٤,٣٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤,٨٠٠ ألف دينار بحريني)، بينما تبلغ القيمة العادلة للاستثمارات ٤,٤٥٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤,٩٨٣ ألف دينار بحريني). الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع تشمل استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة وصناديق مدارة تظهر بالتكلفة وتبلغ قيمتها الدفترية ١٧١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ١٦٥ ألف دينار بحريني) و ٥ آلاف دينار بحريني (٢٠١٦: ٥ ألف دينار بحريني) على التوالي.

القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى للمجموعة تقارب قيمتها العادلة، نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

٣٦. الإلتزامات والمطلوبات الطارئة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لدى المجموعة إلتزامات إستثمارية تبلغ ٣٩١ ألف دينار بحريني (٢٠١٦: ٤٦٣ ألف دينار بحريني).

إن المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا من قبل أطراف أخرى تتعلق بمسؤولية عقود تأمين مختلف عليها. في حين أنه ليس من الممكن التنبؤ بالنتيجة النهائية لهذه النزاعات القانونية، قامت المجموعة بعمل مخصص كافٍ حسب تقديرها لمواجهة أي التزامات تنتج عن هذه النزاعات القانونية.

٣٧. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام سنة ٢٠١٦، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على مبالغ مجموع الموجودات، أو مجموع المطلوبات، أو حقوق الملكية، أو الأرباح، أو الدخل الشامل الآخر المعلن سابقاً.